

Nr. 56

25. Mai 2019

12.500 Exemplare

# stadtquelle

SALZKOTTEN



2. Juni  
12. KLINGENTHAL SPORT  
SALZKOTTEN  
MARATHON 19



Marathon  
PROGRAMM &  
IMPRESSIONEN  
Seite 2-23

Im Franz-Kleine-Park  
MITTELALTERMARKT  
Seite 39

12. KLINGENTHAL SPORT  
**SALZKOTTEN**  
 MARATHON '19



Rückblick auf den  
**11. Klingenthal Sport  
 Marathon**  
 Impressionen 2018



**NEU IN SALZKOTTEN:**  
 Gesundheits- &  
 Lebenskompetenztraining



**Lauftherapie Salzkotten**

Maria Liebeck Dipl.-Lauftherapeutin  
 33154 Salzkotten • Zur Schanze 18  
 Tel.: 0 52 58 / 93 55 26



info@lauftherapie-salzkotten.de • www.lauftherapie-salzkotten.de

Ankommen,  
 abschalten, entspannen.




Für die Auszeit vom Alltag – 365 Tage im Jahr geöffnet!

 Westfalen-Therme GmbH & Co. KG · Schwimmbadstraße 14  
 33175 Bad Lippspringe · www.westfalen-therme.de

**tagitron**  
 RFID-Komplettsysteme



DIE LÖSUNG FÜR IHRE PROZESSE  
**Authentifizieren · Identifizieren  
 Lokalisieren**



www.tagitron.de Am Garock 8 · 33154 Salzkotten  
 Tel.: 0 52 58 / 98 66 0



**Esser** Juwelier seit 1948

Frank & Claudia Esser  
Lange Str. 12  
33154 Salzkotten  
Tel. 0 52 58 / 78 77  
www.juwelier-esser.de

SEIT ÜBER  
70 JAHREN  
FÜR SIE DA!

Uhren · Schmuck · Goldankauf

**d'ALQUEN**  
RECHTSANWALT

www.rechtsanwalt-geseke.de

**NIGGEMEIER**  
Ihr Autohaus in Salzkotten

Audi Service Volkswagen

Autohaus Niggemeier GmbH & Co. KG, Gustav-Str. 41, 33154 Salzkotten  
Telefon: 05252 4993-0, Telefax: 05252 9842-10  
www.Niggemeier.de

## VIEL ERFOLG BEIM SALZKOTTEN-MARATHON!



**Auto-Bachem**  
AUTOVERMIETUNG • BUSTOURISTIK



## Zuhause unter Freunden

- ✓ Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- ✓ Vollstationäre Pflege
- ✓ Fürsorgliche Betreuung in familiärer Atmosphäre
- ✓ Betreuung bei Demenz



Unsere Pflegeplatz-Hotline: 0 29 51 / 9750 300

Seniort Steinhausen GmbH, Geseker Straße 29, 33142 Büren

[www.seniort-steinhausen.de](http://www.seniort-steinhausen.de)

## ThieleBau.

Geschäftsführer: Christian Thiele

PARTNER DES KLINGENTHAL  
SPORT MARATHONS.



PERSÖNLICH | EFFIZIENT | INDIVIDUELL

Von einfach gut bis exklusiv: Einfamilienhäuser,  
Büro- Gewerbeimmobilien oder Mehrfamilienhäuser

[www.thiele-bau.com](http://www.thiele-bau.com)

## Grußworte

### Ulrich Berger & Bürgermeister Sascha Wiczynski Veranstaltungsleiter Marathon



### Liebe Läuferinnen und Läufer, liebe Gäste des 12. Klingenthal Sport Salzkotten Marathon,

im letzten Jahr und auch schon in den Jahren zuvor verzeichneten wir einen stetigen Anstieg der Teilnehmerzahlen beim Klingenthal Sport Salzkotten Marathon. Wo uns diese unglaubliche Reise noch hinführt? Wir wissen es nicht, aber wir freuen uns auf alles was kommt.

Mit knapp 2.500 Läuferinnen und Läufer ging es 2018 an den Start – die Euphorie und diese einmalige Atmosphäre war aber nicht nur unter den Sportlerinnen und Sportler zu spüren. Tausende Menschen am Straßenrand erlebten ein emotionales und gelungenes Sporthighlight in unserer Sälzerstadt. Wir sind uns sicher, das schafft auch das Salzkottener Sportjahr 2019!

In diesem Jahr dürfen Sie sich wieder auf den 5 km REWE Fit & Fun-Lauf mit der Special Olympics Wertung, den 10 km SAMbase-Lauf, den OWL Immobilien-Halbmarathon oder den KLINGENTHAL SPORT Marathon freuen. Als 4er-Team können Sie auch beim ROTTE-Staffelmarathon gegen andere Gruppen wieder Teamgeist beweisen. Das Lauf-Erlebnis für die Kleinsten – die Volksbank Brilon-Büren-Salzkotten Bambini-Läufe – wird auch in diesem Jahr von einem bunten Rahmenprogramm begleitet: Zappeltier und Bummelfee empfangen die Schul- und Kindergartenkinder jubelnd am Zieleinlauf.

Der 12. Klingenthal Sport Salzkotten Marathon bietet aber nicht nur auf der Laufstrecke eine große Vielfalt, sondern auch in der Leistungswertung. Für Firmen, die mit mindestens drei Startern antreten, gibt es eine Sonderwertung. Ausgezeichnet werden das schnellste Dreierteam, das schnellste Unternehmen und das Unternehmen mit den meisten Finishern. Und auch die Auszubildenden dürfen sich auf weitere Auszeichnungen

freuen – die projekt w-IHK Azubi-Wertung kürt die schnellste Azubi-Staffel, den schnellsten Azubi und das schnellste Azubi-Team.

Erstmals in diesem Jahr ist der LiSa-Cup. Bei dieser Kombiwertung gibt es eine Wertung für Starter, die sowohl beim AOK Altstadtlauf in Lippstadt und unserem Klingenthal Sport Salzkotten Marathon gelaufen sind. Neu sind am 02. Juni 2019 auch die Startzeiten der Läufe. Diese und vieles mehr über das Rahmenprogramm erfahren Sie aus der aktuellen Stadtquelle.

Damit diese Veranstaltung so professionell stattfinden kann, bedarf es einer Vielzahl an helfenden Händen und Köpfen. Nach jedem Event entstehen neue Anregungen, Anforderungen und Ideen – dann heißt es gemeinsam das nächste Ziel zu erreichen. Gemeinsam, dass sind die Ausrichter – der Verein zur Förderung des Sports in Salzkotten e.V. in Verbindung mit dem Stadtsportverband Salzkotten e.V., der Stadt Salzkotten und die zahlreichen Vereine im Stadtgebiet – während die vielen Sponsoren und Unterstützer; das sind Akteure aus der Bevölkerung, die zum Erfolg dieser sportlichen Reise maßgeblich beitragen. Und es sind Sie, liebe Läuferinnen und Läufer und Besucherinnen und Besucher, die die Planungen mit Leben und Erinnerungen füllen.

Wir freuen uns auch 2019 auf Sie und gemeinsame Erlebnisse bei dem Sportereignis in Salzkotten!

**Ulrich Berger**  
Bürgermeister und Schirmherr  
& **Sascha Wiczynski**  
Veranstaltungsleiter  
des Marathons

## Anwohner Info

**Die betroffenen Straßen werden für die Zeit des Klingenthal Sport Salzkotten Marathons (ca. 7:30-14:30 Uhr) für den Durchgangsverkehr vollständig gesperrt. Ausnahmen sind uns nicht möglich und untersagt.** Marktstraße, Klingelstraße, Lange Straße, Am Wallgraben, Thüler Straße, Breite Werl, Stadtteiche, Klein-Verne, Verner Straße, Hauptstraße, Von-Asseburg-Straße, Mühlendamm, Auf dem Bruche, Königstraße, Schulstraße, Marienstraße, Zum Brünneken, Kochs Feld, Bartholomäusstraße, Verner Straße, Geseker Straße, Uppranger Straße, Johannesstrasse, Sälzerstraße, Pfarrer-Korte-Straße, Bruchstraße, Am Flomengraben, Marktstraße.

Die Zufahrt zu den Häusern ist in dieser Zeit nur eingeschränkt möglich. Wenn Sie Ihr Auto am Sonntag, dem 02.06.2019, benutzen möchten, ist es empfehlenswert, außerhalb der Laufstrecke zu parken. Wir weisen darauf hin, dass am Veranstaltungstag in Salzkotten in den Straßen Pfarrer-Korte-Straße, Bruchstraße, Am Flomengraben, in der

Klingelstraße und in der Sälzerstraße sowie am Oelweg bis zur Straße Am Stadtgraben ein Halteverbot besteht und somit keine Fahrzeuge an der Straße parken dürfen. Im Bereich rund um den Marktplatz wird es bereits ab Freitag, 31.05.2019, ca. 18:30 Uhr zu Einschränkungen kommen. Der Marktplatz ist ab Freitagabend nur noch für den Anliegerverkehr geöffnet. Folgende Straßen sind hiervon betroffen: Am Kunstrad, Auf den Küten, Marktstraße, Vielser Straße bis Ecke Schützenstraße, Klingelstraße. Diese Straßen werden am Sonntag während des Marathons vollständig gesperrt. Kochs Feld und Bartholomäusstraße werden von ca. 10:30-11:30 Uhr gesperrt.

Wir bitten Sie, an diesem Sportwochenende auf die Läuferinnen und Läufer Rücksicht zu nehmen.

**Schon jetzt sagen wir „DANK“  
für Ihr Verständnis!!!**

# zum Marathon



## Hans-Joachim Meier

Leitung Messe/Rahmenprogramm

**Sehr geehrte Damen und Herren.  
Liebe Läuferinnen und Läufer.  
Liebe Sportbegeisterte.**

Wenn man sich aufrafft, wird man auch belohnt! Es gibt keine bessere Gesundheitsvorsorge als körperliche Bewegung, gerade auch um dem Alltagsstress zu entkommen, auf andere Gedanken zu kommen und um etwas zu erleben.

Das Gemeinschaftserlebnis Laufen bietet auch in diesem Jahr wieder der Klingenthal Sport Salzkotten-Marathon mit seinen unterschiedlichen Streckenlängen, die für jeden die richtige Distanz bieten und unsere Sälzerstadt am 2. Juni wieder zum Treffpunkt für Laufbegeisterte und somit zur größten „teambuilding area“ der Region werden lässt.

Zusammengehörigkeitsgefühl, Teamgeist und noch dazu etwas für die Gesundheit zu tun, das Salzkottener Laufhighlight hat bisher stets hervorragenden Zuspruch erfahren und wird auch bei seiner 12. Auflage die Läuferinnen und Läufer aus nah und fern begeistern.

Als Mitorganisator, Gründer und Teamleiter des Gesundheitsnetzwerks praenet bin ich mir sicher, dass Sie sich genauso wie ich auf den Lauf freuen, denn hier steht nicht nur die sportliche Leistung, sondern vor allem der Spaß und die Freude am

Laufsport im Vordergrund.

In einem Team aus Kolleginnen und Kollegen sowie mit Freunden das Ziel zu erreichen motiviert – auch für den Zusammenhalt im Arbeitsalltag. Gleichzeitig tut man seiner Gesundheit etwas Gutes.

Sport ist insbesondere bei Berufen, die nicht viel Bewegung zulassen, ein wichtiger Ausgleich.

Das stellt sich nicht erst am Marathon-Wochenende ein, da bereits viele Teams gemeinsam im Vorfeld trainieren und zusammen den Startschuss entgegen fiebern.

Wir haben eindrucksvolle Beispiele einer gezielten und nachhaltigen Laufvorbereitung in den Unternehmen sowie auch im Rahmen des Sonderprogramms der VHS vor Ort erleben dürfen, die zeigen wie viel Spaß und Freude an der Bewegung bewirken kann.

Allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern wünsche ich den erhofften persönlichen Erfolg, und den zahlreichen Zuschauern viel Spaß und Freude an der Strecke sowie bei den jeweiligen Programmpunkten.

**Hans-Joachim Meier**

Leitung Messe/  
Rahmenprogramm



## Sponsoren & Partner

HÖLTER

BROT

**Zertifiziert nach IFS**

### Qualität, die ausgezeichnet ist.

Seit 1654 ist die Großbäckerei Hölter KG bereits ortsansässig. Von Johannes Arnoldi gegründet, befindet sie sich seit vier Generationen im Besitz der Familie Hölter, heutiger Inhaber ist Franz-Christoph Hölter. 1996 Um- und Neubau, 2016 erneut erweitert und umgebaut zur mit modernsten Maschinen ausgestatteten Großbäckerei.

Herstellung von Original Paderborner Landbrot, feinem Stuten und Rosinenstuten sowie weiteren speziellen Produkten, deren Qualität durch regelmäßige Auszeichnungen bei der DLG-Brotprüfung belegt ist.

**Großbäckerei Hölter KG**  
Geseker Straße 37 · 33154 Salzkotten  
Telefon 0 52 58 / 88 21 · Telefax 0 52 58 / 45 44  
[info@hoelter-brot.de](mailto:info@hoelter-brot.de) • [www.hoelter-brot.de](http://www.hoelter-brot.de)





## Straßenführung

**Start** – Marktstraße, Klingelstraße, Lange Straße, Am Wallgraben, Thüler Straße, Breite Werl, Stadtteiche, Klein-Verne, Verner Straße, Hauptstraße, Von-Asseburg-Straße, Mühlendamm, Auf dem Bruche, Königstraße, Schulstraße, Marienstraße, Zum Brünneken, Kochs Feld, Bartholomäusstraße, Verner Straße, Geseker Straße, Upsprunger Straße, durch das Foyer der Sälzerhalle, über die Sälzerwiese, Johannesstrasse, Sälzerstraße, Pfarrer-Korte-Straße, Bruchstraße, Am Flomengraben, Marktstraße – Ziel

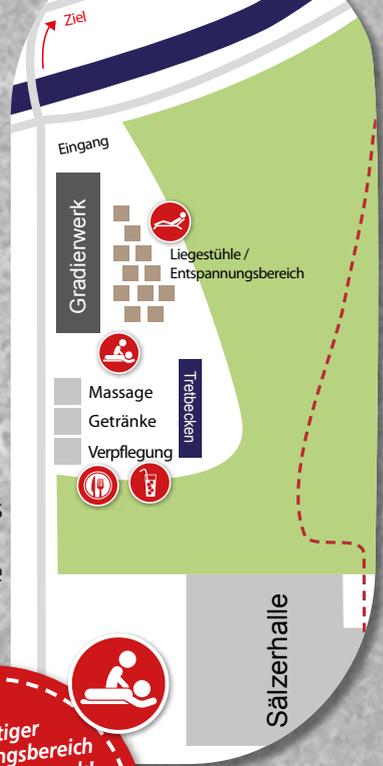
### ABWEICHUNG BEIM 10 km-Lauf in

**Verne** (nur in der Zeit von ca. 10:45 Uhr bis 12:00 Uhr): Marienstraße, dann links zum Brünneken, dann links in die Straße Kochs Feld dann rechts in die Bartholomäusstrasse und weiter Richtung Salzkotten – Ziel

**VS** Verpflegungsstelle

**H** Abfahrt Shuttlebusse

5 km REWE Fit & Fun Lauf



Mit dabei: **Pace-Maker** vom CEP-Pacemaker-Team  
Folgende Zeiten werden begleitet:  
Zielzeiten  
1:00 - 3:30 - 4:00 - 4:15 - 4:30 - 5:00



**Entspannungs-Oase**  
nach der Zielankunft!

Einzigartiger Zielverpflegungsbereich am Sälzer-Gradierwerk!

**Start:**  
5 km  
10 km

**Start**

**Ziel**

**Start:**  
Halbmarathon  
Marathon  
Staffel-Marathon

### Zuordnung Startnummern

- 2000 - 2999 OWL Immobilien-Halbmarathon
- 1 - 99 ROTTE-Staffel-Marathon
- 4000 - 4999 Klingenthal Sport Marathon
- 5000 - 5999 5 km REWE Fit & Fun-Lauf
- 1000 - 1999 10 km SAMbase-Lauf
- 100 - 199 Jubilee-Club

## Laufshirts & Medaille '19



Die Finisher-Medaillen weisen diesmal einen ganz besonderen Clou auf: Die Medaillen '19, '20, '21 & '22 wird man aneinanderreihen und so die Stadtsilhouette als Puzzle zusammensetzen können.

**moi**  
Mode & Cafe

Sichere dir jetzt **10% Marathon-Rabatt!**  
bei Vorlage einer Startnummer des Klingenthal Sport Marathons!

Lange Str. 24 · 33154 Salzkotten [moi-mode-cafe.de](http://moi-mode-cafe.de)

## Klingenthal Sport Marathon

Unsere Salzkottener Königsklasse. Ankommen oder Bestzeit – bei der Marathon-Distanz kannst du die volle Dosis Sälzer-Flair genießen. Einmalige Stimmung auf der Strecke und am Ende eine legendäre Zielverpflegung im Schatten des Gradierwerks.

Hol dir gleich vier Runden von diesem einmaligen Erlebnis. Teilnahmeberechtigt für den Marathon sind Teilnehmer, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Teilnehmer, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, sind berechtigt am Halbmarathon teilzunehmen.

Marathon durch zwei – halbe Strecke, gleiche Stimmung. Bei der Halbmarathon-Distanz bist Du bereits nach zwei Runden am Ziel. Das Erlebnis bleibt jedoch gleich: Stimmung, Verpflegung, Flair und Stolz. Teilnehmer, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, sind berechtigt am OWL Immobilien-Halbmarathon teilzunehmen.

## OWL Immobilien-Halbmarathon

## ROTTE Staffelmara- thon

Eine Firma – vier Läufer. Beim Staffelmara-thon steht die Gemeinschaft im Vordergrund. Die Strecke wird unter den vier Teilnehmern aufgeteilt. Ein tolles Firmen-Event – natürlich auch für alle anderen Vereine, Clubs oder Gruppen. Bei den Firmenstaffeln teilen sich

vier Läufer die Gesamtdistanz von 42,195 km. Der Staffellauf fördert Teamgeist und Kollegialität sowie eine engere Bindung an das Unternehmen. Natürlich sind auch Privatpersonen und Vereine als Staffel herzlich willkommen.

### Auszeichnungen:

- Wanderpokal für die schnellste Mannschaft und das Team mit den meisten Staffeln
- Sachpreise für die schnellsten drei Mannschaften
- Siegerehrung für die drei zeitschnellsten Mannschaften und das Team mit den meisten Teilnehmern erfolgt am 17.06.2019, 18 Uhr in der IHK
- Die Siegerehrung für die zeitschnellste Mannschaft erfolgt direkt im Anschluss auf der Bühne vor dem Rathaus
- Zusätzlich: Medaille und Urkunde für jeden Finisher

Bei unserem beliebten 10er kann Marathonluft geschnuppert werden. Der neue 10 km Kurs mit Start an der Ölmühle führt ebenfalls über Verne zurück nach Salzkotten. Flach und stimmungsvoll ist diese Disziplin ebenso für Bestzeiten geeignet (amtlich vermessener Kurs) und bietet reinen Laufgenuss. Für Firmen die mit mindestens 3 Startern antreten, gibt es eine Sonderwertung ebenso für Azubis. Teilnahmeberechtigt sind Teilnehmer die im Veranstaltungsjahr 10 Jahre alt sind.

## 10km SAMbase-Lauf

## 5 km REWE Fit & Fun-Lauf

Die Distanz für alle. Die Ausrede „zu lang“ lassen wir hier nicht gelten. Unser Fit & Fun-Lauf ist die richtige Distanz für alle gesundheitsorientierten Läufer, die bei uns echte Marathon-Luft schnuppern wollen. Kurz: Der Lauf für jedes Alter (Startberechtigung ab 8 Jahren), für Firmen, ebenso für Azubis. Hier steht der Spaß im Vordergrund, trotzdem sind auch hier Bestzeiten möglich. Für Firmen, die mit mindestens 3 Startern antreten, gibt es eine Sonderwertung.

## Firmenwertung beim 5 km REWE Fit & Fun-Lauf und 10 km SAMbase-Lauf

Es können Unternehmen, Verwaltungen und Institutionen mit einer Teilnehmerzahl ab drei Läuferinnen und Läufern teilnehmen.

### Wertung

1. Schnellste Dreierteams
2. Schnellstes Unternehmen

Es werden die 3 schnellsten Dreierteams und das Unternehmen mit den meisten Teilnehmern geehrt. Das schnellste Unternehmen bekommt den Wanderehrenpokal der Stadt Salzkotten.

### Azubi-Wertung

Für Azubis haben wir auch jede Menge Sonderwertungen.

1. Schnellster Auszubildender/Auszubildende
2. Schnellstes Azubi-Team

### Schul-Wertung

Lauft gegen andere Schüler des Kreises Paderborn und freut Euch auf Eure eigene Siegerehrung mit Urkunden und Pokalen. Die schnellste Schule und die Schule mit den meisten Teilnehmern können attraktive Preise gewinnen. Teilnahmeberechtigt sind Teilnehmer/-innen, die das 8. Lebensjahr vollendet haben (Jahrgang 2010 und älter). Die schnellste Schule erhält einen Wanderpokal (Zeitaddition aller Teilnehmer). Für den zweiten und dritten Platz gibt es einen Sachpreis. Zusätzlich bekommt jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer eine Medaille und die drei zeitschnellsten Schulen eine Urkunde. Alle anderen Teilnehmer erhalten ihre Urkunde per Download aus dem Internet.

**Die Schule mit den meisten Teilnehmern gewinnt einen Schulaktionstag mit dem SC Paderborn 07 e.V.:** Die Gewinnerinrichtung gewinnt ein Meet & Greet mit Spielern des SCP inkl. Autogrammstunde, dem SCP-Maskottchen Holli und einer sportlichen Trainingseinheit. REWE spendiert dazu ein gesundes Frühstück.

Mehr Infos auf S. 12 zum **Bambini-Lauf**



## Wertungen

# Startzeiten & Ehrungen

**8:30 Uhr** Klingenthal Sport Marathon  
 OWL Immobilien-Halbmarathon  
 ROTTE-Staffelmarathon  
**Startpunkt:**  
 Marktstraße / Ecke  
 Hederbrücke am Bürgerturm

**10:30 Uhr** 10 km SAMbase-Lauf  
**Startpunkt:**  
 B1 - Höhe der Ölmühle  
 (Hederbrücke)

**11:30 Uhr** 5 km REWE Fit & Fun-Lauf  
**Startpunkt:**  
 B1 - Höhe der Ölmühle  
 (Hederbrücke)

Startzeiten Bambini-Lauf auf den Seiten 12/13.

Startzeiten  
 2. Juni 2019

**Zielpunkt alle Läufe:**  
 Vor dem Rathaus  
 in Salzkotten  
**Zielschluss:** 14:30 Uhr

10:15 Uhr	Ehrung OWL Immobilien-Halbmarathon Männer	Platz 1-3
10:45 Uhr	Ehrung OWL Immobilien-Halbmarathon Frauen	Platz 1-3
11:20 Uhr	Ehrung 10 km SAMbase-Lauf Männer	Platz 1-3
11:45 Uhr	Ehrung 10 km SAMbase-Lauf Frauen	Platz 1-3
11:45 Uhr	Ehrung Klingenthal Sport Marathon Männer	Platz 1-3
12:00 Uhr	Ehrung ROTTE-Staffelmarathon schnellstes Team	Platz 1
12:15 Uhr	Ehrung 5 km REWE Fit & Fun-Lauf Männer	Platz 1-3
12:20 Uhr	Ehrung 5 km REWE Fit & Fun-Lauf Frauen	Platz 1-3
12:30 Uhr	Ehrung Klingenthal Sport Marathon Frauen	Platz 1-3

Moderation: Hardy Schmidt, Siegerehrungen: Horst Wiczynski

Sieger-  
 ehrung  
 auf der Rat-  
 haus-Bühne



## Auf der Bühne an der Sälzerhalle:

13:00 Uhr	Ehrung Special Olympics Wertung 5 km & 10 km	Platz 1-3
14:00 Uhr	Ehrung Verein (nicht-Firma/Schule) meiste Teilnehmer alle Wettbewerbe; Verein mit den meisten Teilnehmern über alles	
14:00 Uhr	Ehrung schnellstes Team Marathon, 3 Teilnehmer eines Teams bzw. Vereins	
14:00 Uhr	Ehrung schnellstes Team Halbmarathon, 3 Teilnehmer eines Teams bzw. Vereins	

Voraussichtliche Zeiten. Änderungen vorbehalten.

Sieger-  
 ehrung  
 in der IHK

## Firmen- und Azubi-Ehrung:

Lassen Sie sich feiern! Das Team des Salzkotten Marathon und der Sponsoren überreicht die Pokale und Prämien im Kreise der Kolleginnen und Kollegen bei einer individuellen Siegerehrung am **Montag, 17. Juni 2019 um 18 Uhr** in den Räumlichkeiten der IHK in Paderborn.

Sieger-  
 ehrung  
 in der Gesamt-  
 schule

**Siegerehrung Schulen sowie des Bambini-Laufs am Dienstag, den 18. Juni 2019 um 15:00** in der Mensa der Gesamtschule Salzkotten



Special  
 Olympics-  
 Wertung

Beim Salzkotten Marathon gibt es eine eigene Special Olympics-Wertung und Siegerehrung über die Distanzen 5 Km und 10 Km. Die Teilnahmegebühren übernimmt Special Olympics NRW. Gemeinsam mit dem Paderborner Osterlauf (20.04.19) und dem Altstadtlauf Lippstadt (17.05.19) bildet der Lauf die Special Olympics Laufserie Ostwestfalen. Für Athleten, die an allen drei Läufen teilnehmen, gibt es zusätzlich eine Kombi-Wertung, in der die Zeiten aller drei Läufe einfließen.

LiSa-Cup  
 Sonder-  
 wertung

Die Partnerveranstaltungen AOK Altstadtlauf Lippstadt (17.05.2019) und Klingenthal Sport Salzkotten Marathon (02.06.2019) bieten mit dem „LiSa-Cup“ eine gemeinsame Wertung für Starter, die an beiden Events teilnehmen. Die Cupwertung erfordert den Start bei beiden Veranstaltungen. Die Platzierung ergibt sich aus der Zeitaddition beider Läufe – jeweils je Wertung. Die Siegerehrung findet am Montag, 17. Juni 2019 um 18:00 Uhr in den Räumlichkeiten der IHK in Paderborn statt.

LISA-CUP  
 2019

Für Druckfehler keine Haftung

## FRISCH AUS DEINER REGION

**REWE  
 DEIN MARKT**

## 33154 Salzkotten Salinenhof

Für Sie geöffnet: Montag - Samstag von **7 bis 22** Uhr

REWE.DE

**Wir wünschen euch  
 einen guten Lauf!**

**SAMbase** GmbH  
 Wir machen IT! Ganz einfach!

- IT- und TK-Dienstleistungen
- Technischer Service
- Sicherheitslösungen
- Servertechnik
- Drucker- & Kopierlösungen
- Individuelle PC-Systeme
- Telefonanlagen
- Hardware
- Software
- Verbrauchsmaterial



SAMbase GmbH  
 Domherrenkamp 7 · 33154 Salzkotten  
 Sie erreichen uns Montag - Freitag 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr  
 Telefon 0 52 58 / 9 37 55-0

[www.sambase.de](http://www.sambase.de)

# SALZKOTTEN VITAL

**Samstag**  
1. Juni 2019 · 15-18 Uhr  
**Sonntag**  
2. Juni 2019 · 7-15 Uhr  
(Startunterlagen 7-11 Uhr)

**Tolles Programm drinnen & draußen!**

**Außen-Bühne**

## In & an der Sälzerhalle: Die Sport- & Gesundheitsmesse



**Aussteller**  
in & an der Sälzerhalle



AG Radfahrtsicherheit  
radfahrtsicherheit@paderborn.de  
radfahrtsicherheit-paderborn.de



EAM Kassel Marathon /  
AS Event GmbH  
Böllpfad 5 · 34292 Ahnatal  
info@kassel-marathon.de  
kassel-marathon.de



German Road Races e.V.  
Alt Tempelhof 39 a  
12103 Berlin  
www.germanroadraces.de



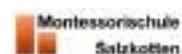
bofrost\*  
02944/984-0  
bofrost.de



Juwelier Esser  
Lange Straße 12  
33154 Salzkotten  
juwelier-esser-salzkotten@t-online.de  
www.juwelier-esser.de



MIG Material Innovative  
Gesellschaft mbH  
Am Grarock 3 · 33154 Salzkotten  
info@mig-mbh.de  
www.mig-mbh.de



Montessorischule Salzkotten  
Am Friedhof 1 · 33154 Salzkotten  
montessori-salzkotten.de



Privatpraxis Viktor Schock  
Osteopathie  
Dr.-Rörig-Damm 37 · 33102 Paderborn  
www.viktor-schock.de



Paderborner Osterlauf GmbH  
Schützenplatz 3 ·  
33102 Paderborn  
info@paderborner-osterlauf.de  
www.paderborner-osterlauf.de



praenet, das Gesundheitsnetzwerk  
Ziegelei-Töpker-Str. 10  
33154 Salzkotten  
info@praenet.eu · www.praenet.eu



ewy sports  
Mittelstraße 3 · 3829 Borgholzhausen  
post@ewy.de · www.ewy.de



Volksbank  
Brilon-Büren-Salzkotten eG  
Marktstraße 15  
33154 Salzkotten  
info@vb-bbs.de · www.vb-bbs.de



WESTFALEN-BLATT  
Vereinigte Zeitungsverlage GmbH  
wb@westfalen-blatt.de  
www.westfalen-blatt.de



Westfalen-Therme GmbH & Co. KG  
Schwimmbadstraße 14  
33175 Bad Lippspringe Germany  
info@westfalen-therme.de  
www.westfalen-therme.de



AOK-Altstadtlauf Lippstadt  
Lippstädter Turnverein 1848 e.V.  
Harkortweg 2b · 59555 Lippstadt  
Info@ltvlippstadt.de  
www.altstadtlauf-lippstadt.de

### FÜR ALLE BAMBINI-LÄUFER

- **praenet - Aufwärmprogramm**
- **Zappeltiershow & Bummelfee**
- **Pasta-Station**  
Stärkt euch nach dem Lauf mit der leckeren Portion Pasta mit Tomatensauce vom Partyservice Dannhausen!

mehr Infos auf S. 12/13



### Startunterlagen Nachmeldung:

Sa. 1.06.2019: 15:00 - 18:00 Uhr  
So. 2.06.2019: 7:00 - 15:00 Uhr  
Nachmeldegebühren:  
Staffel = 10 Euro,  
alle anderen Wettbewerbe = 5 Euro  
Ummeldegebühren:  
alle Wettbewerbe = 5 Euro

### MASSAGE-SERVICE

für alle Finisher kostenloser  
Massage-Service am Marathon-  
Sonntag in der Entspannungs-  
oase am Gradierwerk!



Die **Selfie-Box**  
für tolle Impressionen  
vor & nach dem Lauf!  
- In der Sälzerhalle -

PRÄNET  
die Gesundheitsmesse  
SÄLZER APOTHEKE  
Engel Apotheke

Abfahrt der Shuttle-Busse unseres  
Mobilitätspartners

### Auto-Bachem

BUSTOURISTIK  
vor der Sälzerhalle zur  
Sälzer Lagune ab 10 Uhr  
in regelmäßigen  
Abständen.



Das **Freibad Sälzer Lagune**  
kann kostenfrei  
genutzt werden –  
auch zum  
Duschen.

Eingang am Samstag

## FOYER

### Tanz- & Showauftritte auf der Aktionsbühne an der Sälzerhalle ab 10 Uhr

- SC Concordia Scharmede 1919  
Tanzgruppe „Step by Step“
- SC Rot-Weiss Verne  
Die Dancing Queens & Minnie-Mäuse
- Tanzgarde Salzkottenn  
Mini-Garde, Garde-Kids & Jugendgarde
- Gewinnspiele  
der Aussteller & Partner

## Servicebereich

Cafeteria  
Montessorischule  
Salzkotten

Umkleidemöglichkeit

Kleiderauf-  
bewahrung

**Live-Übertragung**  
auf eine 15 qm  
LED-Wand  
an der Sälzerhalle  
Dank der Unterstützung  
von imoled und HausIT

Service  
für Läufer:  
**Sofortkunden-  
ausdruck**  
in der Sälzerhalle am Schalter  
der Start-Nr.-Ausgabe.  
Ausdruck einer Sofortkunde mit  
voraussichtlichem Ergebnis  
(ca. 30 min nach Zieldurchlauf)

Eingang am Sonntag

### ÜBERNACHTUNG

Das Hotel Westfälischer Hof in Salzkotten ist offizielles Partnerhotel des Marathons und liegt ca. 100 m von Start/Ziel/Sälzerhalle entfernt. Reservierungen nimmt das Hotel direkt unter dem Stichwort „Salzkotten Marathon“ zu Sonderkonditionen entgegen. Tel. 05258-98610. Weitere Empfehlungen zu Übernachtungen finden Sie im Internet unter [www.salzkotten-marathon.de](http://www.salzkotten-marathon.de).

### ANREISE & PARKEN

Salzkotten liegt an der B1 zwischen Paderborn und Soest. Von der A33 nehmen Sie die Abfahrt Salzkotten/B1 oder von der A44 die Abfahrt Geseke/B1. Parkmöglichkeiten sind über die B1 aus Richtung Geseke und Paderborn ausgeschildert (für den Klingenthal Sport Marathon) und stehen an der Sälzerlagune und auf den Parkplätzen Penny & Lidl zur Verfügung. Bei Anreise mit der Bahn, nehmen Sie den Ausstieg Bahnhof Salzkotten.

### VERPFLEGUNG

Auf der Strecke und im Zielbereich wird für ausreichend **Verpflegung** gesorgt. Alle 2,5 km gibt es Wasser und alle 5 km isotonische Getränke, Bananen und einen Schwammservice.

Der **Sanitätsdienst** ist auf der Strecke und im Zielbereich vor Ort.

**Sport genießen!**

projekt w  
Ausbildung? - Mach was draus!

Bewirb Dich für einen technisch-handwerklichen oder einen kaufmännischen Beruf bei projekt w. Unser ambitioniertes Team begleitet Dich durch Deine Ausbildung und auf Deinem weiteren Werdegang.

MEHR ZU UNSEREM AUSBILDUNGSPROGRAMM UNTER:  
[www.projekt-w.de/karriere](http://www.projekt-w.de/karriere)

**projekt w**  
Systeme aus Stahl

Geseker Straße 36 | 33154 Salzkotten  
Tel.: 0 5258 98 28-0 | [karriere@projekt-w.de](mailto:karriere@projekt-w.de)

**Zusatzmittel von CEMEX ...**  
Alles, was Beton zusätzlich braucht!

[www.admixtures.de](http://www.admixtures.de)

CEMEX Admixtures GmbH • Geseker Str. 31-33 • 33154 Salzkotten  
Tel. +49 5258 9858-0 • [admixture.de@cemex.com](mailto:admixture.de@cemex.com)

# Bambini-Lauf

## Zeitplan & Programm



ab 10:00 Uhr  
ab 10:15 Uhr

Abholen der Startunterlagen in der Sälzerhalle  
praenet-Aktivprogramm zum Aufwärmen  
„praenet-Zappeltiershow“ und  
„Bummelfee“ der AG Radfahrtsicherheit

**Start 11:00/11:15 Uhr Start der Kindergartenkinder (500 m)**

**Start 12:00/12:15 Uhr Start der Grundschul Kinder (1000 m)**

**Start & Ziel an der Sälzerhalle**

Die Starts erfolgen jeweils in zwei Gruppen: Kindergartenkinder bis 4 Jahre und von 4-6 Jahren (angehende Schulkinder) und Grundschul Kinder getrennt nach Klassen (1.+2. und 3.+4.).

**Im Anschluss an die Läufe**

Ausgabe der Urkunden, Medaillen und Präsente  
Alle Kinder erhalten:

Startnummer · Bambini-Urkunde · Finishermedaille  
Erfrischungsgetränk · eine kleine Überraschung vom REWE-Markt Salzkotten · Mini-Brötchen der Bäckerei Lange · Probiertportion Nudeln (gegen Wertmarke, dank der Unterstützung unserer Partner REWE und Partyservice Dannhausen).

Die Versorgung der Kinder erfolgt ausschließlich an der Sälzerhalle, nicht am Gradierwerk.

**Nach Zieleinlauf:** Nach dem Zieleinlauf gemeinsames

**Nudelessen** mit Zappeltier und Bummelfee bei der „praenet-Zappeltiershow“ von „Frank und seine Freunde“ in Verbindung mit der AG Radfahrtsicherheit und dem Gesundheitsnetzwerk praenet.

**Tanz- &**

**Showauftritte:**

ab 10 Uhr

SC Rot-Weiß Verne: Die Dancing Queens & Minnie-Mäuse; SCC Scharmede:

Jugendtanzgruppe step by step;

Tanzgarde Salzkotten: Mini-Garde, Garde-Kids, Jugendgarde



Jetzt Mitglied werden!

„gezielt fördern.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind dort zu Hause, wo auch Sie zu Hause sind. Über 43.000 Kunden der Volksbank Brilon-Büren-Salzkotten eG sind zugleich Teilhaber ihrer Bank. Werden auch Sie Teil dieser starken Gemeinschaft!  
[www.vb-bbs.de/mitgliedschaft](http://www.vb-bbs.de/mitgliedschaft)

Volksbank  
Brilon-Büren-Salzkotten eG



»Meine Bank in der Region«

Ausflugstipps:  
Mühlentag  
an der Ölmühle von  
10-18 Uhr  
Polizeimuseum  
geöffnet von  
13-17 Uhr

# WIR SIND DABEI...



„weil wir auch bei unserer 11. Teilnahme mit einer gemeinsamen deutsch-tschechischen Mannschaft gerne wieder auf dem Treppchen stehen wollen. Das wäre die Krönung unseres Festwochenendes zum 10-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft!“

Das Team Salzkotten - Bystrice pod Hostynem

„weil Sport unser Team stärkt!“

Das Team der SAMbase GmbH

„weil wir uns freuen, mit einem tollen Team für einen guten Zweck an den Start zu gehen.“

Das Team der Müller-Elektronik GmbH & Co. KG



„weil wir auch beim Sport ein tolles Team sind!“

Das Team der Bäckerei Lange



„weil es einfach geil ist!“

Das Team vom Seniorat Steinhausen



Innovative Beschichtungen für Wand - Decke - Fassade

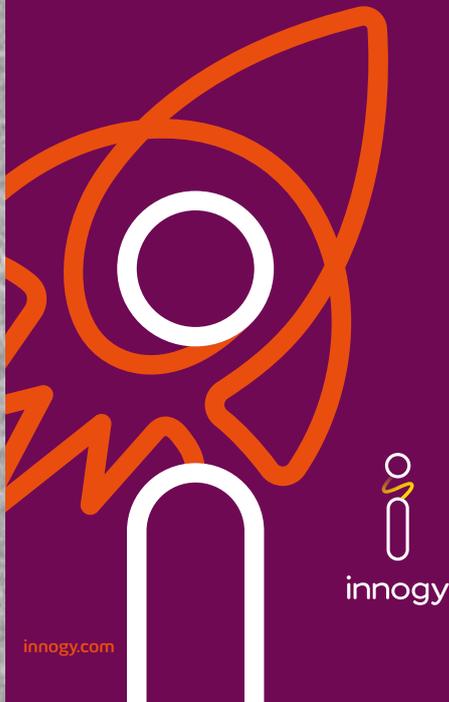
Material Innovative Gesellschaft mbH, Am Grarock 3, 33154 Salzkotten

Tel.: 05258 974820, Fax: 05258 9748229, info@mig-mbh.de, www.mig-mbh.de



## Get-together mit Live-Musik

Abwarten wird  
Durchstarten.  
Energie wird innogy.



innogy

innogy.com

Tommy & Hope feat. Stephan Haase sorgen für musikalische Gestaltung am Vorabend des Marathons in uriger Atmosphäre an der Ölmühle. Am Samstag, den 01.06. sind alle bereits ab 15 Uhr zum 10-jährigen Bestehen der Partnerschaft zwischen Salzkotten und Bystřice herzlich willkommen. Ab 18 Uhr startet dann die traditionelle Pasta-Party mit Livemusik.



Auch in diesem Jahr wird der Abend musikalisch wieder mit Live Musik von Tommy & Hope gestaltet. Tommy & Hope sind Tommy Goerke und seine Gitarre, die den Namen „Hope“ trägt. In diesem Jahr wird er auf der Bühne von seinem langjährigen Weggefährten Stephan Haase unterstützt. Man darf sich auf einen interessanten musikalischen Abend mit spannender Instrumentenvielfalt freuen.

Musikalisch war Tommy in den letzten Monaten nicht untätig, und bringt zu diesem Anlass eine ganze Reihe neuer selbstgeschriebener Lieder mit. Hierbei handelt es sich um Musik im Liedermacher oder Singer-/Songwriter Stil, die zum Mitmachen, Schmunzeln und Nachdenken anregt. Auch beim Songwriting läßt sich Tommy gerne von seinem direkten Umfeld inspirieren, sodass für diesen Anlass extra auch einige Lieder aus Salzkotten, bzw. von Salzkotten fertiggestellt wurden.

## Laufgruppe der Stadt Salzkotten

Nicht nur die Salzkottener Bevölkerung ist im „Lauffieber“ – auch innerhalb der Stadtverwaltung bewegt sich was.

Im Jubiläumsjahr des Klingenthal Sport Salzkotten Marathon 2017 bildete sich die Anfängerlaufgruppe aus einigen motivierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadt Salzkotten. Zudem wurde eine Fortgeschrittenen-Laufgruppe durch Studierende der Universität Paderborn fit gemacht. Der Lauftreff findet sich einmal wöchentlich, außerhalb der Dienstzeit, zusammen und wird unter Anleitung eines professionellen Trainers zu sportlichen Leistungen motiviert.

Beim 10. Marathon starteten dann insgesamt 32 Teilnehmerinnen und Teilnehmer über verschiedene Distanzen. 2018 bildete sich eine zweite Anfängergruppe, die das Ziel der 5,5 km für den nächsten Lauf erreichen wollte. Ge-

startet wurde in dem Jahr aber nicht nur beim 11. Klingenthal Sport Salzkotten Marathon, sondern auch beim Osterlauf und dem Martinslauf in Paderborn. Die Laufgruppe der Stadt Salzkotten hat den diesjährigen Osterlauf mit 20 Startern gemeistert und ist nun fit für das Sporthighlight in Salzkotten! Vorher geht es aber auch noch beim Lippstädter AOK-Altstadtlaf an den Start. „Es freut mich, dass so viele Kolleginnen und Kollegen zum Lauftreff kommen und wir gemeinsam bei verschiedenen Läufen an den Start gehen“, freut sich Bürgermeister und Initiator des Lauftreffs, Ulrich Berger.

Dass der Stadt Salzkotten Gesundheit und Wohlbefinden am Arbeitsplatz wichtig ist, zeigt auch der 1. Gesundheitstag im September letzten Jahres. Durchgeführt mit der Firma Dr. Ambrosius und dem Zentrum für Arbeitsmedizin und Arbeitssicherheit e.V. sowie der BARMER standen neben Ernährungstipps für den Arbeitsplatz, Futrex-Messung oder Seh- und Hörtestmessungen an.



**GARTENGESTALTUNG  
GARTENPFLEGE  
BAUMSCHNITT  
SPIELPLATZBAU**



**THOMAS BAUMHÖGGER**  
GARTENBAUMEISTER

VITUSSTRASSE 4  
33154 SALZKOTTEN  
TEL. 0 52 58 / 2 16 85

# Helfende Hände erhalten „Dankeschön“ Über 9600 Euro an Vereine

Beim Partner- und Sponsorenabend im Ratssaal der Stadt Salzkotten freuten sich nicht nur zahlreiche Unternehmen und Vereine aus der Sälzerstadt über die Dankesworte von Bürgermeister Ulrich Berger und Marathon-Organisator Sascha Wiczynski. Damit die Unterstützung aus den Vereinen auch in den nächsten Jahren auf stabilen Beinen stehen kann, werden die erzielten Überschüsse an die Salzkottener Vereine gespendet. „Es ist zum einen ein Dankeschön unsererseits für die tatkräftige Unterstützung und zum anderen gilt die Spende der Nachwuchsförderung in den Vereinen“, so Manfred Schnieders vom ausrichtenden Verein zur Förderung des Sports in Salzkotten e.V.. In 2018 waren aktiv dabei: TV Salzkotten Basketball, Kampfrichter-Team, Mohnkicker Salzkotten, Montessori-Schule Salzkotten, RW Verne, SCC Scharmede, SV Upsprunge, SV Verlar, TC RW Salzkotten, TSV Tudorf und der VfB Salzkotten.

OHNE HELFENDE HÄNDE LÄUFT NIX...

MOHNKICKER SALZKOTTEN • SC RW VERNE  
SCC SCHARMEDE • SV UPSRUNGE • SV BW VERLAR  
TC RW SALZKOTTEN • TSV TUDORF • VfB SALZKOTTEN  
TV SALZKOTTEN - ABTEILUNG BASKETBALL  
UND ALLE ANDEREN...

...DAHER EIN GROßER DANK AN ALLE EHREN-AMTLICHEN HELFER!



Die Akteure des Klingenthal Sport Salzkotten Marathon mit Bürgermeister Ulrich Berger (links) und Marathon-Organisator Sascha Wiczynski (vorne 2.v. rechts) freuen sich den Spendenscheck in Höhe von 9.650,- Euro an die Vereine übergeben zu können.

## Concordia Scharmede



Seit der Premiere des Klingenthal Sport Marathons in Salzkotten im Jahre 2008 gehört der SC Concordia Scharmede sowohl zu den Teilnehmern als auch zu den Organisatoren dieses Laufevents, so auch dieses Jahr zum 12. Mal. Die Läuferinnen und Läufer des SC Concordia Scharmede stellten dabei oft die größte angemeldete Gruppe, denn vom Anfänger bis zum Marathonläufer wird für jeden die passende Laufdistanz angeboten. Im Orgateam des Marathons werden vom SC Concordia Scharmede überwiegend die Aufgabenbereiche Meldewesen, Zeitnahme und Auswertungen übernommen. Aber nicht nur dort, sondern auch durch zahlreiche Helferinnen und Helfer in Form von Streckenposten und an Verpflegungsstationen unterstützt der SC Concordia Scharmede die Veranstaltung. Besonders erfreulich ist, dass das Thema Breitensport gelebt wird und sich auch weniger leistungsorientierte Läufer gut aufgehoben fühlen. Seit dem letzten Jahr wird auch Laufen und Nordic Walking angeboten.

## Partnerabend

Inklusion war ein Schwerpunkt bei der Veranstaltung „Sport trifft Wirtschaft“, die in der Firma Ulrich Rotte Anlagenbau und Fördertechnik GmbH bereits zum 8. Mal stattfand.

Ziel war es, Politiker, Sponsoren und Vertreter des Sports auf die in Paderborn, Lippstadt und Salzkotten stattfindenden Lauf-Highlights einzustimmen. Dass Menschen mit und ohne Behinderungen großen Spaß am gemeinsamen Sporttreiben haben, soll durch eine Inklusionswertung im Zusammenspiel mit Paderborner Osterlauf, dem Lippstädter AOK- Altstadtlauf und dem Salzkotten Marathon unterstrichen werden. Bei einer Talkrunde nutzte Michael Tack, Koordinator des Special Olympics Unified Laufprojekts für Ostwestfalen die Gelegenheit, Special Olympics als weltweit größte Sportbewegung für Menschen mit geistiger Behinderung vorzustellen. Außerdem machte er auf die vom 19. Juni bis zum 22. Juni in Hamm stattfindenden 3. Landesspiele von

Special Olympics NRW aufmerksam.

V.l.: BM Stadt Lippstadt Christof Sommer, Paderborner Osterlauf Christian Stork, BM Stadt Paderborn Michael Dreier, Hans-Joachim Meier (Orga-Team Salzkotten und Lippstadt), Orga-Team AOK Altstadtlauf Lippstadt Rüdiger Thomi, Salzkotten Marathon Sascha Wiczynski, Special Olympics Laufprojektleiter Michael Tack und Ludwig Bewermeier (stell. BM Stadt Salzkotten)



myconsult  
Individuell wie Sie

Berater, Umsetzer & Problemlöser

Nachhaltige Lösungen für die zukunftsorientierte Weiterentwicklung von Organisationen und Unternehmen.

www.myconsult.de

Im Mietwagen Tag und Nacht  
**FISCHER**  
Ob bei Tag oder in der Nacht wähle stets  
**38 38**  
Paderborner Str. 22 · 33154 Salzkotten

Ausgezeichnete Qualität!  
GOLD GOLD  
...macht uns erfolgreich!  
BÄCKEREI LANGE  
Hühnepp 4 · 33154 Salzkotten  
Tel.: 05258 9834-0 Fax: 05258 9854-22  
www.baecerei-lange.de  
Facebook.com/BaecereiLange.de



KLINGENTHAL SPORT  
**SALZKOTTEN  
MARATHON**  
Jubilee Club

Inzwischen gibt es zahlreiche Teams und Läufer, die bereits über 10 mal in Salzkotten an den Start gingen – willkommen im Jubilee Club!

Uwe Baer  
Thomas Ballay  
Frank Bartelsmeier  
Frank Böddeker  
Christian Engel · Dirk Fecke  
Michael Halfpap  
Stefan Jankowski  
Annette Krüger · Kathrin Kunzke  
Rudi Ruhose · Dieter Schlune  
Markus Schmitz · Christian Vöcks

*Herzlichen Glückwunsch zur  
10. Teilnahme!*

Die Läufer, die 2019 den 10. Lauf gefinished haben, können sich bei der Startnummernausgabe für den Jubilee-Club anmelden!

**AFV**  
Medien-  
produktion  
Renn geschehen  
live & hautnah

AFV Medienproduktion ist inzwischen seit vielen Jahren Medienpartner des Klingenthal Sport Marathon in Salzkotten und unterstützt den Veranstalter mit Filmen und technischem Equipment.

Über die Jahre hat sich das Projekt für AFV immer weiterentwickelt. Waren es anfangs nur Fotos, so sorgt das Team um Geschäftsführer André Weihrauch inzwischen für beeindruckende Live-Bilder, die auf die LED-Wand an der Sälzerhalle übertragen werden. Zudem schneidet AFV für die Nachberichterstattung ein Video, in dem die Highlights und die Rennatmosphäre eingefangen werden, das auf der Homepage des Salzkotten Marathons zu sehen ist. Um den Salzkotten

Marathon zu unterstützen, ist die ganze Familie Weihrauch im Einsatz. „Bei anderen Veranstaltungen ist unsere AFV-Belegschaft am Start“, erklärt André Weihrauch.

Filme und Livebilder sind für Weihrauch die besten Image- und Werbeträger, um Emotionen darzustellen. „Das gilt besonders für den Sport“, sagt Weihrauch. Zunehmend nutzen Sportveranstalter diesen Trend und setzen auf die Erfahrung der Medienprofis von AFV, so auch in der Fußball-Bundesliga und in der 2. Basketball Bundesliga. Deutschlandweit ist AFV seit über zehn Jahren als Mediendienst-leister bei Sportveranstaltungen tätig.

„Ob Vorberichterstattung, Livestreaming oder Dokumentationen, die Möglichkeiten sich in Szene zu setzen sind fast grenzenlos“, erläutert André Weihrauch. Und das Spektrum ist umfassend: Trailer im Vorfeld für die Homepage, social media-Inhalte, Live-Übertragungen und Interviews oder Live-Streamings ins Internet. Auch nach der Veranstaltung sind Clips oder Dokumentationen vom Rennen ein Magnet für Läufer und Besucher.

## Sport trifft Wirtschaft

Um Politiker, Sponsoren und Vertreter des Sports auf das Lauf-Highlight einzustimmen, fand am Donnerstagabend in der Firma Ulrich Rote Anlagenbau und Fördertechnik GmbH in Salzkotten-Niederntudorf bereits zum achten Mal die Veranstaltung „Sport trifft Wirtschaft“ statt.

Bei diesem Talk, der von Tobias Fenneker (Radio Hochstift) moderiert wurde, gab Salzkottens stellvertretender Bürgermeister Ludwig Bewermeier ein ehrgeiziges Ziel aus. „Wir hoffen, beim nächsten Mal die Marke von 3.000 Teilnehmerinnen und Teilnehmern zu knacken“.

Das vom Rathaus-Chef ausgegebene Ziel von 3.000 gilt es natürlich langfristig zu erreichen. Ob das jedoch schon in 2019 realistisch ist, bleibt abzuwarten. Organisationsleiter Sascha Wiczynski geht es allerdings noch um einen anderen Aspekt: „Wir wollen durch den Lauf der Stadt Salzkotten einen Mehrwert bieten, damit sich der ganze Aufwand auch lohnt.“ Einen weiteren Aufschwung erhofft sich Sascha Wiczynski auch durch die Zusammenarbeit mit dem LTV Lippstadt, der am 17. Mai 2019 seinen 43. Altstadtlauf durchführt. Dadurch ergeben sich einige Synergieeffekte. Dass Menschen mit und ohne Behinderungen großen

Spaß am gemeinsamen Sporttreiben haben, soll durch eine Inklusionswertung im Zusammenspiel mit dem Paderborner Osterlauf und dem Lippstädter AOK-Altstadtlaf unterstrichen werden.

Ein Novum war nicht nur die große Beteiligung von fast 100 Interessierten bei „Sport trifft Wirtschaft“. Auch vier Bürgermeister waren vor Ort. Neben den Vertretern aus Salzkotten und Lippstadt, Ludwig Bewermeier und Christof Sommer, war auch der stellv. Bürgermeister der Stadt Geseke vor Ort. Ferner ließ es sich der Paderborner Rathaus-Chef und Ideengeber des Salzkottener Laufs, Michael Dreier, nicht nehmen, dabei zu sein. Er warb gemeinsam mit Michael Tack vom Unifed Laufprojekt für die Special Olympics Wertung.

## Mobilitätspartner



Autohaus Niggemeier sorgt für Mobilität.



Die Teilnehmer der Talkrunde „Sport trifft Wirtschaft“.

# Sieger der letzten Jahre



## 2008

Marathon-Männer: Mathias Nahen, TV Jahn Bad Driburg 2:40.10  
 Marathon-Frauen: Mechthild Lappe, VfB Salzkotten 3:21.37  
 Halb.-Männer: Anatoli Derksen, Non-Stop-Ultra 1:17.34  
 Halb.-Frauen: Dr. Franziska Stebner, TSV Tudorf 1:24.38  
 DUO-Team-Marathon: HME 3:16.28

## 2009

Marathon-Männer: Konrad Schulz, Die Unbestechlichen 2:42.43  
 Marathon-Frauen: Mechthild Lappe, VfB Salzkotten 3:22.29  
 Halb.-Männer: Andreas Frigger, PSV Brilon 1:18.05  
 Halb.-Frauen: Carolin Gläser, Eberstedter Mühle 1:22.26

## 2010

Marathon-Männer: Robert Schulz, Die Unbestechlichen 2:46.34  
 Marathon-Frauen: Mechthild Lappe, VfB Salzkotten 3:39.59  
 Halb.-Männer: Aloys Buschkühl, LG Warstein Rütchen 1:15.24  
 Halb.-Frauen: Carolin Gläser, Eberstedter Mühle 1:21.53  
 Staffel-Marathon: Laktatjunkies Geseke 3:06.34

## 2011

Marathon-Männer: Björn Bohle 2:59.27  
 Marathon-Frauen: Birgit Schöner-Hörscher, Wuppertal 3:12.59  
 Halb.-Männer: Tomas Blaha, Salzkotten-Bystrice 1:14.51  
 Halb.-Frauen: Dr. Franziska Stebner, LC Paderborn 1:28.29  
 Staffel-Marathon: Laktatjunkies Geseke 3:05.54

## 2012

Marathon-Männer: Mathias Nahen, TV Jahn Bad Driburg 2:42.48  
 Marathon-Frauen: Mechthild Lappe, LF Elsen-Wewer 3:33.49  
 Halb.-Männer: Tomas Blaha, Salzkotten-Bystrice 1:13.14  
 Halb.-Frauen: Dr. Franziska Stebner, LC Paderborn 1:25.03  
 10 km-Männer: Holger Schulte, Niederstudorf 42:43.8  
 10 km-Frauen: Anja Sauerland, Bielefeld 47:49.3  
 Zehntel-Männer: Marco Göbel, TuRa Elsen 21:10.1  
 Zehntel-Frauen: Lena Henksmeier, SC Rot-Weß Verne 23:31.1  
 Staffel-Marathon: Gymnasium Antonianum Geseke 2:39.49

## 2013

Marathon-Männer: Mathias Nahen, TV Jahn Bad Driburg 2:41.38  
 Marathon-Frauen: Simone Siewler, LF Lühtringen 3:30.47  
 Halb.-Männer: Michael Brand, Non-Stop-Ultra Brakel 1:13.29  
 Halb.-Frauen: Dr. Franziska Stebner, LC Paderborn 1:25.52  
 10 km-Männer: Dirk Raabe, Zollamt Paderborn 37:34.4  
 10 km-Frauen: Petra Freudenberger-Lötz, LG Kaufungen 43:28.9  
 Zehntel-Männer: Werner Pape, Gymn. Antonianum Geseke 15:34.5  
 Zehntel-Frauen: Lilieth Schumacher, VfB Salzkotten 18:40.7  
 Schnellste Schule: Liborius-Schule 59:27.4  
 Staffel-Marathon: three and a half man 2:34.07  
 Marathon-Mannsch.wert.: TSVE 1890 Bielefeld 11:53:15.5  
 Halb.-Mannsch.wert.: Team Salzkotten-Bystrice 4:37:59.8

## 2014

Marathon-Männer: Mathias Nahen, TV Jahn Bad Driburg 2:39.26  
 Marathon-Frauen: Nadja Koch, SCC Scharmede 3:10.58  
 Halb.-Männer: Josef Sedlacek, Team Salzkotten-Bystrice 1:17.10  
 Halb.-Frauen: Melanie Räder, TSV Heiligenrode 1:32.34  
 10 km-Männer: Oliver Degenhardt, LAG Wesertal 37:19  
 10 km-Frauen: Elke Wolf, SCC Scharmede 47:16  
 Fit&Fun-Männer: Andrew Maher, LTV Lippstadt 21:50  
 Fit&Fun-Frauen: Rebecca Tewes, Salzkotten 28:09  
 Staffel-Marathon: LTV Lippstadt & Freunde 2:43.32

## 2015

Marathon-Männer: Matthias Nahen, TV Jahn Bad Driburg 2:38:20,46  
 Marathon-Frauen: Nadja Koch, SCC Scharmede 3:25:22,35  
 Halb.-Männer: Thomas Blaha, CZE Städtpartnerschaft 1:14:07,56  
 Halb.-Frauen: Katrin Kreil, Hannover 96 1:24:23,56  
 10 km-Männer: Carsten Hönig LG Hamm-Kamen-Holzwickede 37:56,91  
 10 km-Frauen: Elke Wolf, SCC Scharmede 44:40,67  
 Fit&Fun-Männer: Thomas Kruse 21:22,27  
 Fit&Fun-Frauen: Sarah Metz, VfB Salzkotten 22:09,11  
 Staffel-Marathon: Jubiläumslauf Gymnasium Geseke 2016, LG Hamm-Kamen-Holzwickede 2:33:22,74

## 2016

Marathon-Männer: Matthias Nahen, TV Jahn Bad Driburg, 2:45:57  
 Marathon-Frauen: Theresa Holtmann, 03:47:27  
 Halb.-Männer: Konrad Schulz, Die Unbestechlichen, 1:19,50  
 Halb.-Frauen: Silke Dolstra, LAG Wesertal, 1:45,39  
 10 km-Männer: Robiel Weldemichael, Delbrück läuft, 34:09  
 10 km-Frauen: Simone Raatz, ASC Darmstadt, 39:10  
 Fit&Fun-Männer: Nikolaj Dorka, PSV Grün-Weiß Kassel, 19:41  
 Fit&Fun-Frauen: Kiara Nahen, TV Jahn Bad Driburg, 23:26  
 Staffel-Marathon: Gymnasium Antonianum Geseke, 2:42,07

## 2017

Marathon-Männer: Mathias Nahen, TV Jahn Bad Driburg, 2:53,00  
 Marathon-Frauen: Nadja Koch, SCC Scharmede, 3:23,33  
 Halb.-Männer: Lukas Meier, LG Deiringen, 1:18,37  
 Halb.-Frauen: Dagmar Linnhoff, Akad. Frauenlauftreff PB, 1:42,22  
 10 km-Männer: Mario Teune, Laufladen Endspurt, 38:06  
 10 km-Frauen: Franziska Stebner, LC Paderborn, 47:28  
 Fit&Fun-Männer: Carsten Hönig, Seehof Franke, 21:02  
 Fit&Fun-Frauen: Klara Nahen, LC Paderborn, 23:04  
 Staffel-Marathon: Gymnasium Antonianum Geseke, 2:41,09

## 2018

Marathon-Männer: Mathias Nahen, TV Jahn Bad Driburg 2:46,41  
 Marathon-Frauen: Janina Todt, Paderborn 3:25,42  
 Halb.-Männer: Michael Brand, Non Stop Ultra Brakel 1:19,00  
 Halb.-Frauen: Laura Hottenrott, TV Wattenscheid 01 1:20,07  
 10 km-Männer: Sebastian Reif, Müller Elektronik 39:22  
 10 km-Frauen: Jessica Volkmann, Teilzeitläufer Bielefeld 42:26  
 Fit&Fun-Männer: Adam Janicki, SV Brackwede 18:16  
 Fit&Fun-Frauen: Kiara Nahen, LC Paderborn 22:24  
 Staffelmarathon: Laktatfreunde Soest 2:31,46

## Teilnehmerzahlen 2018:

Marathon 98  
 Halbmarathon 311  
 Staffelmarathon 140  
 10 km 551  
 Fit & Fun-Lauf 665  
 Bambini-Lauf Grundschulen 308  
 Bambini-Lauf Kindergärten 358

## Teilnehmer-Gesamt: 2.431



Einige Sieger aus dem letztem Jahr bei der Siegerehrung auf der Rathausbühne.

**STAGEX**  
 IT- und Unternehmensmanagement

**Marathon-Partner  
 unterstützt  
 Organisation**

Der Klingenthal Sport Salzkotten Marathon, wie auch der GRR-Dachverband kooperieren mit dem Paderborner Unternehmen STAGEX, wenn es um die Organisation von Laufveranstaltungen geht.

Bei Veranstaltungen werden Daten gern digital ausgetauscht, wobei auch nicht kommerzielle Teilnehmer involviert sind. Dies ist nicht nur aus Sicht der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bedenklich. Laufveranstaltungen sind eine hervorragende Sache, unterstützen die Fitness jedes einzelnen Teilnehmers und erfreuen Zuschauer und viele Teilnehmer.

Ohne die Anmeldedaten der Läufer oder die Dokumentation teils weitreichender Informationen zu Geschäftspartnern, Sponsoren und Unterstützern einer solchen Laufveranstaltung geht es meist nicht. Es stellt sich die Frage nach dem Schutz, die Verwaltung, bis hin zur Löschung von Daten, gem. der EU-DSGVO, deren verpflichtende und mit Bußen versehene Berücksichtigung am 25.05.2018 beginnt. Verträge mit Partnern im Rahmen der Laufveranstaltung, Bestellungen, Kalkulationen, Dokumente jeglicher Art, Adressdaten, der E-Mail Verkehr der Organisatoren untereinander oder mit Dritten muss auf Basis dieser Vorgaben nachweislich geregelt und dokumentiert sein. Sobald mehrere Privatrechner im Spiel sind, kann man davon ausgehen, dass dem wohl nicht so sein wird. Durch die Kooperation mit STAGEX, die mit ihrer webbasierten Anwendung INQUIRE schon heute diverse Laufveranstaltungen und Unternehmen aller Größenordnung unterstützt, ist der Salzkotten Marathon gut aufgestellt. Und das rund um die Uhr.

[www.stage-x.de](http://www.stage-x.de)

+++Taxi+++Taxi+++Taxi+++

**Taxi - Mazza**

Krankenfahrten • Kurier-Kleintransport  
 Flughafentransfer • Dialysefahrten  
 Hederbornstr. 22 • 33154 Salzkotten  
 L.Mazza@t-online.de

**Tel.: 0 52 58 / 93 88 18**

**Elke Glahe**

Heilpraktikerin für Psychotherapie  
 Life- und Ernährungscoach  
 Hypnose- und  
 Entspannungstherapeutin

Marktstr. 13 • 33154 Salzkotten  
 Tel.: 0 52 58 / 935 079 • Mobil: 0 170 / 497 4685  
 elke-glahe@gmx.de • [www.elke-glahe.de](http://www.elke-glahe.de)

**Verkauf von Miele-Haushaltsgeräten & Ersatzteile auf Bestellung**

Laurentiusstr. 56  
 D-33154 Salzkotten/Thüle  
 Tel. 05258/3682  
 Handy 0 171/105 87 02  
 Fax 05258/933038

Partner des Miele-Werkkundendienstes

- eigener Kundendienst -

[switkowski@arcor.de](mailto:switkowski@arcor.de)



**S. Witkowski**  
 Chr. Witkowski GbR

# Bei der VHS vor Ort lief es wieder rund

Im Vorfeld des Salzkotten-Marathon 2019 bot die VHS vor Ort gemeinsam mit lokalen Akteuren und Partnern erneut ein Sonderprogramm für gesundheitsbewusste Läufer und Laufinteressierte an.

Die enthaltenen Vorträge, Kurse und Veranstaltungen richteten sich sowohl an Einsteiger als auch an erfahrene sowie wettkampforientierte Läufer. Durch die enge Zusammenarbeit mit dem Sportmedizinischen Institut der Universität Paderborn, der Leichtathletik-Abteilung des VfB 1910 Salzkotten e. V., der Lauftherapie Salzkotten und dem Gesundheitsnetzwerk praenet und dem Orgateam des Salzkotten-Marathon ist auch in der dritten Auflage der Initiative gelungen, ein fachlich fundiertes und ganzheitliches Angebot auf die Beine zu stellen. Das inhaltliche Spektrum umfasste klassische Laufkurse und -workshops ebenso wie Angebote zur Lauftechnik, Trainingssteuerung und Leistungsdiagnostik. Weitere Seminare und Vorträge nahmen Läuferthemen wie Faszientraining, Kniegelenkschmerzen oder das Zusammenspiel zwischen Bewegung und Ernährung in den Blick. Als längst etabliertes Highlight durfte auch 2019 eine große Vortragsveranstaltung in der Sälzerhalle nicht fehlen. Mit Andreas Butz, erfolgreichem Buchautor, Redner und Leistungssportler, teilte der sogenannte „Bundestrainer der Hobbyläufer“ (Fit

for Fun) sein umfangreiches Wissen mit mehr als 260 Zuschauern. Unter dem Titel „Richtig Trainieren: Trainingssteuerung und Wettkampfvorbereitung“ befasste sich der ausgewiesene Experte u. a. mit den Fragestellungen, wie effektives Dauerlaufen, Tempotraining und Regeneration funktionieren oder was herzfrequenzorientiertes von tempoorientiertem Lauftraining unterscheidet. Einen weiteren inhaltlichen Schwerpunkt legte Andreas Butz auf die Vermeidung von Fehlern in der Vorbereitung auf einen Volkslauf oder Wettkampf. In Hinsicht auf den 12. Salzkotten Marathon, bei dem er selbst über die Marathon-Distanz an den Start gehen möchte, leitete Andreas Butz an diesem Abend den Countdown zu der sportlichen Großveranstaltung ein. Was gibt es vor dem Salzkotten-Marathon zu beachten und wie sieht die letzte Woche vor dem Wettkampf aus? Was kann, darf oder sollte man tun, was sollte man lieber lassen? Auch Tipps für eine optimale Ernährung vor und während des Laufs kamen in dem unterhaltensreichen Vortrag, gespickt mit vielen persönlichen Anekdoten, nicht zu kurz.



Ganz oben: Freuen sich gemeinsam über mehr als 260 Zuhörer in der Sälzerhalle (v. l.): Markus Krick (VHS), Lauf-Experte Andreas Butz, Dr. Uwe Baer (VfB Salzkotten), Sascha Wiczynski (Salzkotten Marathon) und Michael Sprink (stellv. Bürgermeister Salzkottens). Foto: ©AFV Medienproduktion Weihrauch  
Oben: Andreas Butz in der Sälzerhalle

## Exklusives Training mit Laufcoach Andreas Butz

Im Rahmen eines exklusiven Angebotes der VHS vor Ort in Zusammenarbeit mit Profi-Lauftrainer Andreas Butz und der Leichtathletik-Abteilung des VfB Salzkotten hatten 30 Läuferinnen und Läufer, vom Einsteiger bis zum Fortgeschrittenen, die Möglichkeit, an einer kostenlosen Trainingseinheit mit dem prominenten Lauftrainer teilzunehmen.

Geboten wurde eine kurzweilige Stunde mit läufer-spezifischer Gymnastik, Lauftechnik-Training und einem kurzweiligen HIIT Tempotraining. „Andreas Butz hat uns mit diesem tollen Angebot überrascht, das wir natürlich sehr gerne den zahlreichen aktiven Läuferinnen und Läufern zugänglich gemacht haben,“ erklärte der stellvertretende VHS-Leiter Markus Krick das attraktive Paket, dass die VHS für den 8. Mai geschnürt hatte. Denn am Abend stand Andreas Butz mit seinem Vortrag „Richtig trainieren“ im Rahmen des VHS-Sonderprogramms zum 12. Salzkotten Marathon

auch noch auf der Bühne der Sälzerhalle. „Besonders beeindruckt hat mich die motivierende Art und Weise, wie Andreas Butz auf uns zugegangen,“ schilderte ein Teilnehmer seine Eindrücke unmittelbar nach dem Training. „Das hat wirklich Spaß gemacht!“ Bei lediglich 14 Grad Außentemperatur und nahezu beständigem Regen habe dennoch niemand gefroren. „Insbesondere beim Tempotraining sind wir ganz schön ins Schwitzen gekommen,“ resümierte ein weiterer Teilnehmer sichtlich geschafft, aber sehr zufrieden.

30 neugierige Läufer\*innen trafen sich zu einem Schnuppertraining mit Laufpapst Andreas Butz (Foto: ©Markus Scherf, VfB Salzkotten).



Ausgezeichnet vom AW-Magazin als eines der besten Küchenstudios Deutschlands

Unsere Küchen präsentieren sich nicht nur zum Marathon in Bestform. Allen Läuferinnen & Läufern viel Erfolg!

KÜCHEN-STUDIO JANSSEN

Küchen-Studio Jansen  
Paderborner Straße 26 | 33154 Salzkotten  
Telefon +49 (0) 52 58 18 96  
www.jansen-kuechen-studio.de

SieMatic



In den Neubau im Gewerbegebiet „An der Burg“ ziehen schon bald vier spezialisierte Unternehmen ein (Foto: Hörsysteme Häusler).

## Kompetenzzentrum für gutes Hören entsteht in Salzkotten:

# Vier „Spezialisten“ bald unter einem Dach im Gewerbegebiet „An der Burg“

Auf den insgesamt 1.600 m<sup>2</sup> des Neubaus wird die Häusler-Gruppe zukünftig unter einem Dach arbeiten. Nicht zuletzt bringt die Bündelung der Unternehmen, die bislang auf verschiedene Standorte verteilt waren, auch 24 neue Arbeitsplätze in die Stadt. Zusätzlich entstehen hier auf 350 m<sup>2</sup> 3 moderne Penthouse-Wohnungen mit großer Dachterrasse, die zur Vermietung gedacht sind. Beim Bau des Niedrigenergiehauses (KW 55) wurde viel Wert auf Ökologie gelegt. Es wurde fast ausschließlich mit natürlichen Materialien gearbeitet, so wird die Fassade beispielsweise teilweise aus Holz sein.

„2001 startete hier in Salzkotten das erste Hörakustikfachgeschäft von Hörsysteme Häusler – mit mir als frisch gebackenem Meister und einem Auszubildenden“, erinnert sich Thomas Häusler, der das Unternehmen mit seinem Bruder David Häusler aufgebaut hat und auch leitet. Dank bester Qualität, modernem Service und frischen Ideen verzeichnet das Unternehmen seit damals ein kontinuierliches Wachstum auf hohem Qualitätsniveau. Was klein begann, entwickelte sich zu einem regional führenden Hörakustik-Unternehmen mit derzeit 13 Fachgeschäften und mehr als 50 Mitarbeitern. In Salzkotten hat David Häusler sich nicht nur beruflich verwirklicht, sondern auch privat sein Zuhause gefunden.

### Erfolgreiche Spezialanbieter für bestes Hören und modernen Gehörschutz

Darüber hinaus war Hörsysteme Häusler auch Ursprung für mehrere spezialisierte Neugründungen im Bereich des guten Hörens, die mittlerweile ebenfalls sehr erfolgreich arbeiten. 2009 entstand die Sinfona Hörkonzepte GmbH unter der Leitung von Thomas Häusler und seiner Frau Melanie Häusler sowie David Häusler, eine Ideen-Schmiede, deren aktuell neun Mitarbeiter Hörakustik-Betriebe aus ganz Deutschland mit neuartigen Business-Konzepten, originellen Marketing-Instrumenten, Umsetzung von Internetseiten und Produkten für die Hörgeräte-Pflege unterstützen.

Ein weiterer Spezialbetrieb, die Otofaktur GbR, ging 2011 aus dem Salzkottener Hörakustik-Labor von Hörsysteme Häusler hervor. Die derzeit 17 Mitarbeiterinnen unter der Leitung von Kathrin Möller, die ihre

Expertise bei Hörsysteme Häusler erworben hat und nun Mitinhaberin der Otofaktur ist, fertigen maßgeschneiderte Hörgeräte-Ohrpass-Stücke und individuell angepassten Gehörschutz und zwar sowohl in exzellenter Handarbeit als auch mit neuestem 3D-Fertigungsverfahren. Bei vielen Hörakustikern im gesamten deutschsprachigen Raum genießen diese Lösungen inzwischen einen hervorragenden Ruf. Angesichts stetig steigender Nachfrage reichen die bisherigen Räumlichkeiten der Otofaktur in Geske nicht mehr aus.

Viertes Unternehmen im Firmenverbund ist die Silentic GmbH mit angeschlossenem Webshop „gehorschutzversand.de“, ein Spezialist für Fertigung und weltweiten Versand von Industrie-Gehörschutz. Das Unternehmen bietet insbesondere Gehörschutz-Komplettlösungen für die Belegschaften ganzer Industrie- und Handwerksbetriebe. Nicht zuletzt dank erfolgreichem Internet-Handel ist die Nachfrage nach diesen maßgefertigten Produkten in den letzten Jahren ebenfalls stark gestiegen.

### Bürgermeister Ulrich Berger: „echte Erfolgsgeschichten ‚Made in Salzkotten‘“

Neben der Verwaltung von Hörsysteme Häusler werden auch die Otofaktur GbR, die Sinfona Hörkonzepte GmbH sowie die Silentic GmbH, ihren Sitz im neuen Kompetenzzentrum haben. **Das Hörakustik-Fachgeschäft von Hörsysteme Häusler bleibt wie gewohnt in der Klingelstr. 35.** – „Hörsysteme Häusler sowie die daraus hervorgegangenen Unternehmen stehen seit jeher für Kompetenz und beste Qualität“, so die Gebrüder Häusler. „Das neue Zentrum bietet uns den Raum, um alle Aktivitäten und das gesamte Know-how unter einem Dach zu bündeln und weiterzuentwickeln. So wird es hier auch Schulungsräume für die Mitarbeiter unserer 13 Fachgeschäfte geben. Es entsteht ein Trainings- und Konzeptionraum, in dem wir moderne Verfahren für optimale Hörgeräte-Einstellung testen. Wir werden uns mit Zukunftstechnologien aus dem Bereich der Hörakustik sowie mit neuesten Fertigungsmethoden für besonders diskrete Im-Ohr-Hörgeräte beschäftigen.“

Das  
Fachgeschäft  
bleibt in der  
Klingelstr. 35.

Ein modernes Kompetenz- und Servicezentrum rund ums Hören entsteht aktuell im Salzkottener Gewerbegebiet „An der Burg“. In dem dreigeschossigen Gebäudekomplex „An der Burg 20“ ziehen schon bald vier Unternehmen ein, die allesamt Produkte und Services für gutes Hören und moderne Hörakustik anbieten.

Neben der Verwaltung der Hörsysteme Häusler GmbH & Co. KG, die Otofaktur GbR, die Sinfona Hörkonzepte GmbH sowie die Silentic GmbH (gehorschutzversand.de), die alle drei aus dem in 2001 in Salzkotten gegründeten Unternehmen Hörsysteme Häusler entstanden sind.



David Häusler beim Richtfest.

Nicht zuletzt soll das Zentrum auch Angebote für bestimmte Berufsgruppen sowie für die allgemeine Öffentlichkeit bereithalten. Vorträge und Seminare für Sicherheitsbeauftragte aus Unternehmen und medizinisches Fachpersonal sind ebenso geplant wie Angebote für ein breites, am Thema Hören interessiertes Publikum.

„Über den Bau des Kompetenzzentrums für gutes Hören sowie über die zusätzlichen Arbeitsplätze für Salzkotten freuen wir uns sehr“, so Salzkottens Bürgermeister Ulrich Berger. „Die Unternehmen, die in diesem Zentrum arbeiten werden, sind seit Jahren erfolgreich und hoch spezialisiert – eine echte Bereicherung sowohl für unser Gewerbegebiet ‚An der Burg‘ als auch für den gesamten Standort. Zudem haben diese Unternehmen ihre Wurzeln allesamt in unserer Stadt. Die Hörsysteme Häusler GmbH & Co. KG sowie die aus ihr hervorgegangenen Firmen stehen für echte Erfolgsgeschichten ‚Made in Salzkotten‘. Und die Inhaber Thomas und David Häusler sind ihrer Heimatstadt seit jeher verbunden – als lokale Unternehmerpersönlichkeiten, die sich vielfältig engagieren; etwa auch als Sponsoren für unser diesjähriges Open Air Konzert am 14. Juni.“



Gruppe EGGGER / Müller Elektronik  
(Copyright Anja Epkes)



Oben v.l.: Auszeichnung mit Dr. Carsten Linneemann (MdB), Katja Weigand (IFU), Hans-Joachim Meier (praenet), und Peter Altmaier (Bundesminister Wirtschaft u. Energie) (Copyright Anja Epkes)



Das praenet-Team stehend v.l.: M. Faulhaber und H.-J. Meier;  
sitzend v.l.: Prof. Dr. S. Bornemann, T. Baum sowie S. Jochheim  
(Copyright Anja Epkes)

Wir sind  
präventiv aktiv!  
Unser Alltag beeinflusst  
unsere Gesundheit, die  
Gesundheit bestimmt  
wiederum unseren  
Alltag.

Die Gesundheit ist somit ein wichtiger Faktor für unser Wohlbefinden und unsere Leistungsfähigkeit, sowohl im privaten als auch im beruflichen

Leben. So ist in den vergangenen Jahren ein steigendes Gesundheitsbewusstsein zu beobachten. Das gilt erfreulicherweise nicht nur für einzelne Personen, sondern auch für Unternehmen, die zunehmend die Gesundheit ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Blick haben und auf eine aktive Gesundheitsförderung setzen.

**Denn die wichtigste Ressource in jedem Unternehmen ist seine Belegschaft. Es sind die Menschen, die ihre tägliche Arbeitskraft dafür einsetzen, dass der Betrieb gut läuft und Erfolge erzielt werden.**

Wir, das Gesundheitsnetzwerk praenet, begleiten Unternehmen und Verwaltungen im Rahmen eines ganzheitlichen betrieblichen Gesundheitsmanagements (gBGM) in Ihrem Arbeitsalltag und planen im Rahmen von Strategie- und Arbeitsworkshops individuelle und

ansprechende Programme rund um eine gezielte und nachhaltige Gesundheitsvorsorge, die in künftige Projekt- oder Jahresprogramme kommuniziert werden.

Zur aktiven Teilnahme möchten wir Sie ganz herzlich einladen und sind gerne Ihr Partner für ganzheitliche und nachhaltige Gesundheitskonzepte in Ihrem Unternehmen.

**Ihr praenet-Team**  
[www.praenet.eu](http://www.praenet.eu)

**Als Kooperationspartner und Repräsentant der bundesweiten Initiative GESUNDE UNTERNEHMEN haben wir uns über den tollen Erfolg von Müller-Elektronik und EGGGER Deutschland im Bezug auf die Auszeichnung „Deutschlands Aktivste Unternehmen 2019“ sehr gefreut.**

Im Rahmen der Bundespreisverleihung am 14. Mai in Berlin wurden die 9 besten Unternehmenskonzepte durch unseren Bundesminister für Wirtschaft und Energie Herrn Peter Altmaier mit Dr. Carsten Linneemann (MdB) und Katja Weigand, Gründerin der Initiative GESUNDE UNTERNEHMEN geehrt.



**Bad Driburger**  
NATURPARKQUELLEN

ENERGIE EXPLOSION



f [WWW.BAD-DRIBURGER.DE](http://WWW.BAD-DRIBURGER.DE)



## Gilbarco GmbH

Unternehmen bietet seinen Mitarbeitern Gesundheitsförderung



19 Mitarbeiter von Gilbarco Veeder-Root haben den Osterlauf erfolgreich absolviert – dank den betrieblichen Gesundheitsförderungen.



**„FIT UND VITAL  
IN DIE ZUKUNFT!“**

**Wir sind dabei am 2. Juni 2019!**

Das Rotte Team setzt sich zusammen aus qualifizierten Mechanikern, Technikern, Konstrukteuren und Kaufleuten. Besondere Herausforderungen sind unsere Stärke.

Wir bauen Maschinen, die den besonderen und sehr individuellen Wünschen unserer Auftraggeber gerecht werden und das bei jeder Maschine neu. Hierdurch fördern wir den Erfolg unserer Kunden und stärken deren Standort. Lernbare Industrialisierung mit dem Smart-Factory-Panel ist das Herzstück unserer Anlagen. Ebenso unsere Mitarbeiter.

Gut vorbereitet nehmen wir mit 33 Mitarbeitern am diesjährigen 12. Klingenthal Sport Salzkotten Marathon teil. Sie geben im Berufsalltag und im Sport alles. Allen Teilnehmern wünschen wir viel Erfolg!

[www.ulrich-rotte.de](http://www.ulrich-rotte.de)



Ulrich Rotte Anlagenbau u. Fördertechnik GmbH  
Brockenskle 32 | 33154 Salzkotten  
Tel.: +49 5258 9789-0 | [info@ulrich-rotte.de](mailto:info@ulrich-rotte.de)

Gilbarco Veeder-Root ist die führende Marke für Lösungen und Technologien im Bereich Kraftstoffmanagementsysteme, Convenience-Shops, Kontrolle und Umweltwirksamkeit für den Kraftstoffvertrieb und benachbarte Märkte.

Die Gilbarco GmbH mit Sitz in Salzkotten beschäftigt 324 Mitarbeiter. Am Standort werden elektronische Zapfsäulen entwickelt, produziert und vertrieben. Wir, die Unternehmensleitung der Gilbarco GmbH, haben uns im Jahr 2018 dazu entschieden, zusammen mit unserem Partner für Gesundheitsförderung „prænet, das Gesundheitsnetzwerk“, ein ganzheitliches betriebliches Gesundheitsmanagement einzuführen.

Im Rahmen dieser erstmalig initiierten Kampagne bieten wir unseren Mitarbeitern unterschiedliche Aktionen, Kurse und Trainings über das gesamte Jahr an, welche sich auf die Gesundheitsförderung fokussieren.

So wird neben diversen Analysen, Checks und Trainings rund um die physische Konstitution und die richtige Körperhaltung des einzelnen Mitarbeiters am Arbeitsplatz auch ein Lauftechnik-Kurs angeboten, welcher den Mitarbeitern dabei helfen soll, den eigenen Laufstil zu verbessern.

Die wöchentlichen Trainings haben den erwünschten Erfolg gebracht, und wir können mit Stolz berichten, dass 19 Mitarbeiter äußerst erfolgreich am 73. Paderborner Osterlauf teilgenommen haben. Auch die hochsommerlichen Temperaturen am Ostersonntag konnten unser Team nicht daran hindern, hervorragende Ergebnisse zu erzielen.



Aktivste Unternehmen  
Deutschlands 2019



Oben: Müller Elektronik und das Gesundheitsnetzwerk praenet besuchen gemeinsam die Kuppel im Reichstagsgebäude.

Links: Auszeichnung für Müller-Elektronik mit P. Altmaier (Bundesminister Wirtschaft u. Energie), Dr. C. Linnemann (MdB), K. Weigand (IFU), U. Berger (BM Stadt Salzkotten) und H.-J. Meier (praenet) (beide Bilder Copyright Anja Epkes)



**Müller-Elektronik  
doppelt  
ausgezeichnet  
Gesundes & aktives  
Unternehmen**

Gesunde und fitte Mitarbeiter sind für Unternehmen aller Größen und Branchen wichtiger denn je.

Bereits im Jahr 2016 war Müller-Elektronik unter den ersten Unternehmen aus NRW, die auf Bundesebene in Berlin den Preis „Aktivste Unternehmen Deutschlands“ sowie die Auszeichnung „Gesunde Unternehmen“ in der Kategorie Gold erhielten. Doch damit gab sich der firmeninterne Gesundheitszirkel unter der Federführung von Simone Müller-Data nicht zufrieden. Jetzt folgte die Auszeichnung in der Kategorie Platin.

Der Agrarelektronikhersteller zählt mit 260 Mitarbeitern und 8 Auszubildenden zu den größten Arbeitgebern in Salzkotten. Im Jahr 2011 wurde mit der Teilnahme am Salzkotten-Marathon der Grundstein des Betrieblichen Gesundheitsmanagements im Unternehmen gelegt. Seitdem hat sich viel getan. Jedes Jahr stellt Simone Müller-Data gemeinsam mit ihren Kollegen Eva Gutzeit und Peter Fuest, unterstützt durch das Gesundheitsnetzwerk praenet in Verbindung mit der SBK, ein vielseitiges Programm aus den Bereichen Sport, Ernährung und Gesundheitsvorsorge zusammen. Dazu zählen z. B. Laufworkshops, Wandertage, Teilnahme am Deutschen Sportabzeichen, Gesundheitschecks sowie auch interaktive Vorträge zu Gesundheitsthemen.

In dieses Gesundheitskonzept fügt sich nahtlos die Teilnahme von Müller-Elektronik an der bundesweiten Initiative GESUNDE UNTERNEHMEN unter Trägerschaft des Instituts für Unternehmenswerte (IFU GmbH) ein. Nach erfolgreicher Bewertung des Unternehmens vor drei Jahren erreicht Müller-Elektronik in diesem Jahr nun die Auszeichnung mit Bestnote und freut sich über die Kategorie Platin.

„Somit macht Müller-Elektronik nicht nur als innovatives Unternehmen in der Agrarelektronik-Branche von sich reden sondern auch als moderner Arbeitgeber vor Ort mit einem sportlich aktiven Mitarbeitersteam“, freuen sich auch die Geschäftsführer Christian Müller und Carsten Jochheim.

Im Rahmen der diesjährigen Betriebsversammlung von Müller-Elektronik, die im Februar stattfand, wurde die Platin-Urkunde durch

die Repräsentanten der Initiative GESUNDE UNTERNEHMEN Hans-Joachim Meier und Manfred Faulhaber (beide Gesundheitsnetzwerk praenet) im Beisein von Bürgermeister Ulrich Berger offiziell verliehen. Die Überbringer der Urkunde überraschten zugleich mit einer Einladung nach Berlin und zwar zur erneuten Auszeichnung als „Aktivste Unternehmen Deutschlands“.

**Am 14. Mai wurde nun im Deutschen Bundestag in Berlin unter Beteiligung des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie der Bundespreis „Aktivste Unternehmen Deutschlands“ durch Katja Weigand (IFU GmbH) an Müller-Elektronik verliehen. Zu den ersten Gratulanten gehörten der Bundesminister für Wirtschaft und Energie Peter Altmaier sowie der Paderborner Bundestagsabgeordnete Dr. Carsten Linnemann.**

„Es braucht in Deutschland Unternehmen, die sich aktiv für Gesundheitsmaßnahme am Arbeitsplatz einsetzen. Hierfür bedarf es innovativer und praxisnaher Angebote, die sich in den Arbeitsalltag integrieren lassen. Die Initiative GESUNDE UNTERNEHMEN macht seit ihrer Gründung in 2013 gute Beispiele sichtbar und es ist mir eine Freude in 2019 den Bundespreis Aktivste Unternehmen Deutschlands gemeinsam mit Katja Weigand verleihen zu dürfen“, betonte Peter Altmaier in seiner Ansprache.

Simone Müller-Data, Verantwortliche im ME-Gesundheitszirkel, erklärt: „Zum ersten Mal erhält ein Unternehmen aus Ostwestfalen den Titel „Gesundes Unternehmen“ in Platin und zugleich den Bundespreis „Aktivste Unternehmen Deutschlands“. Als Vorreiter in NRW möchten wir auch andere Unternehmen ermutigen, sich im wichtigen Feld der Gesundheitsförderung zu engagieren.“



Am Brandenburger Tor: Die Salzkottener „Delegation“ freut sich über die Auszeichnung in Platin für Müller Elektronik.

**Zum Unternehmen:** Das 1977 gegründete Unternehmen Müller-Elektronik GmbH & Co. KG mit Sitz in Salzkotten ist ein Pionier und Marktführer in Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Lösungen für Landmaschinen. Seit mehr als 40 Jahren ist das Unternehmen mit Innovationen und ISOBUS Hard- und Softwarelösungen führend in der Agrarelektronik. Durch den Zusammenschluss mit Trimble Inc., einem weltweit führenden Unternehmen für GPS-Technologien, im Jahr 2017 ergeben sich globale Perspektiven für die Entwicklung und Vermarktung von innovativen ISOBUS-Lösungen für Hersteller und Nachrüstmarkt.

**ME MÜLLER ELEKTRONIK**  
A TRIMBLE COMPANY

**Wir wünschen einen guten Start und viel Erfolg!**

GESUNDE UNTERNEHMEN  
Ausgezeichnet in der Kategorie **PLATIN 2019**

**Innovative Technologien für die Landtechnik**  
Als mittelständisches, international agierendes Unternehmen setzen wir Maßstäbe in der Agrarelektronik und im Precision Farming.

Müller-Elektronik GmbH & Co. KG  
Franz-Kleine-Str. 18, Salzkotten  
[www.mueller-elektronik.de](http://www.mueller-elektronik.de)

# Laufende Botschafter

Ohne sie wäre der Salzkotten Marathon in der Läufer-Szene nicht allgegenwärtig: Die Laufbotschafterinnen und Laufbotschafter 2019. Sportlich und gut gelaunt sind sie als laufende Beispiele für das Sälzer Lauf-Ereignis unterwegs - und das über die Landesgrenzen weit hinaus.

„Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen bedanken, die uns als Botschafterinnen und Botschafter und im Promo-Team unterstützen“, so Sascha Wiczynski, Organisationsleiter des Marathons. „Ohne Euch hätten wir am 2. Juni nicht so viele Laufbegeisterte an der Startlinie, denn Eure Begeisterung ist ansteckend!“. Diese brennende Leidenschaft für den Laufsport und für dann Salzkotten Marathon mit seinen verschiedenen Disziplinen kann man bei den Botschaftern förmlich spüren.

[www.facebook.com/salzkotten.marathon/](http://www.facebook.com/salzkotten.marathon/)



**codex**  
Internet und Marketing  
**Neue Website  
für den  
Marathon**

Seit zwei Jahren begleitet die **code-x GmbH** den Salzkotten-Marathon nicht nur auf der Strecke sondern auch als Dienstleister. Ein wesentlicher Beitrag besteht in der Beratung zur derzeitigen Online-Strategie und auch die aktuelle Internetseite wurde komplett von **code-x** umgesetzt. Außerdem steht das

Team jederzeit bereit, um die Inhalte der Website der immer populärer werdenden Laufveranstaltung aktuell zu halten. **code-x** bietet dafür alle Dienstleistungen für Erfolg im Internet an: von

der Beratung über die Konzeption, Gestaltung und Umsetzung bis zum wirk-samen Online-Marketing. Ein zweites, genauso starkes Standbein ist die Planung und Umsetzung von Webshops beliebiger Größe. Neben den fachlichen Kompetenzen steht insbesondere die außergewöhnliche Unternehmenskultur im Mittelpunkt der Unternehmensstrategie, die seit Anfang 2019 ein erklärtes Ziel hat: **code-x** soll bis 2022 eine umfänglich agile Organisation werden, die auf Werten wie Freiheit, Respekt, Vertrauen und Verbindlichkeit sowie Mut basiert. **code-x** folgt hierbei der Vision, den ostwestfälischem Mittelstand zu unterstützen, die Digitale Welt effizient zu Nutzen zu machen - als Impulsgeber, Berater und Umsetzer.

# Mit dem VfB zum Marathon

Auch dieses Jahr finden Laufkurse vom VfB Salzkotten in der Kooperation mit der VHS vor Ort statt. Der erste Kurs „Laufen für Anfänger“ beinhaltete ein achtwöchiges Laufesteiger-Training, das mit Spaß und einem pfißigen Trainingsplan die Teilnehmer zum ersten Laufziel brachten: Den Sälzerlauf im März.

Der Kurs begann mit 31 Teilnehmern, die nach dem Prof.-Weber-Plan (eine Art Gehen-Laufen-Intervalltraining) min. 30 min am Stück laufen konnten und die 5 km erfolgreich meisterten. Der zweite Kurs „Als Laufesteiger zum Sälzer Viertel“ zielt auf die Veranstaltung Salzkotten Marathon hin, wo die Teilnehmer den 10,5 km-Rundkurs schaffen werden. 14 Teilnehmer sind als Laufanfänger gestartet und motiviert, an dem etablierten Sportevent teilzunehmen. Generalprobe wird das DLV Laufabzeichen sein, wo die Läufer das 90 Minuten Abzeichen (Laufen ohne Gehpause) absolvieren werden.

Der dritte Kurs „Mit Plan zum Salzkotten Marathon“ zielt auf ambitionierte Wettkampfläufer, die eine neue Bestzeit oder eine neue Wettkampfstrecke als Ziel am 02. Juni haben. Die Trainer vom VfB Salzkotten erstellen hierzu einen individuellen Trainingsplan für die Laufziele. Im wöchentlichen Kurs wird die Lauftechnik verbessert und die Ziele überprüft.

Alle Kurse und Trainingseinheiten werden von erfahrenen Läufern und qualifiziert geschulten Lauftrainern begleitet. Die Experten der Leichtathletik-Abteilung des VfBs gehen auf Themen ein, wie Lauf-ABC, Lauftempo, Laufstil, die richtige Atmung und die Ernährung. In den Fortgeschrittenenkursen werden die Trainingseinheiten intensiver: Der VfB bietet ein abwechslungs-



Am Samstag, den 25. Mai, lädt der VfB Salzkotten zur Abnahme des Laufabzeichens ein. Hier können auch andere ambitionierte Läufer das DLV-Abzeichen in den Laufstufen 30 min, 60min, 90min oder 120 min. ergattern.

reiches Training, wie Trail-, Intervall- und Ausdauer-Training. Dabei spielt auch die Lauftheorie eine wichtige Rolle. Schließlich werden auch das praktische und theoretische Wissen der Lauftechnik, Übungen zur Stabilisation, die richtigen Dehnübungen und Koordination verinnerlicht. Trainiert wird im Stadion, auf der Straße, aber auch auf Waldboden.

Die Leichtathletik-Abteilung des VfB Salzkottens hofft, dass viele der Teilnehmer das Angebot weiterhin in Anspruch nehmen: Montags ab 19:30 Uhr findet ein Lauftraining statt, das zur Verbesserung der Lauftechnik und der Kraft und Ausdauer sorgt. Dabei werden auch die individuellen Wettkampfziele berücksichtigt.

Mittwochs trainieren Laufinteressierte ab 19:00 Uhr mit Gleichgesinnten in einer der drei unterschiedlichen Geschwindigkeitsgruppen in einem offenen Lauftreff, ganz ohne Mitgliedschaft.

Weitere Informationen zu den Laufkursen und zu den Anmeldungen zum Laufabzeichen erhalten Sie unter [www.saelzerlauf.de](http://www.saelzerlauf.de).

# Trecker, Tiere & ein Promi

Tag der Landwirtschaft  
am 16. Juni 2019  
in Salzkotten

Vielfältig, informativ und familiär – so präsentiert sich der grüne Berufszweig am Sonntag, 16. Juni. Denn dann findet der große Tag der Landwirtschaft in Salzkotten auf dem Gelände der Firmen Agravis Technik Saltenbrock und Raiffeisen Westfalen-Mitte statt. Interessierte sollten sich diesen Termin schon ein-

mal im Kalender eintragen, denn die zahlreichen Akteure der landwirtschaftlichen Organisationen im Kreis Paderborn werden in der Zeit von 10 bis 18 Uhr ein buntes Programm für Jung und Alt und Groß und Klein auf die Beine stellen.

**Auch ein prominenter Gast wird erwartet: DER Schauspieler Norbert Heisterkamp, bekannt durch Film und Fernsehen als Partner von Atze Schröder. Firmen und Institutionen, die mit der Landwirtschaft zusammenarbeiten, präsentieren sich mit umfangreichen Informationen auf dem Ausstellungsgelände. Tiere, Maschinen, Oldtimer und zahlreiche Angebote gibt es drum herum:**

Im Mittelpunkt steht wieder eine Tierpräsentation von Milchkühen, Fleischrindern und Schafen. Die Kaninchen- und Rassegeflügelzüchter zeigen die Vielfalt der Rassen und Jungtiere. Der Veranstaltungstag hat aber noch mehr zu bieten: Bauernmarkt, Landfrauencafé, ländlicher Markt, kulinarische Leckereien, Oldtimertraktoren, Landmaschinen und Geräteschau, Tiere zum Streicheln sowie viele Aktionen zum Zuschauen und Mitmachen. Das Bühnenprogramm ist bunt gestaltet. So tritt beispielsweise der Musikverein Thüle auf. Und Tanzgruppen präsentieren ihre Darbietungen. Der Heimatverein Kirchborchen zeigt, wie Brot gebacken wird. Weiter gibt Norbert Heisterkamp eine Autogrammstunde. Beim Gokartrennen kann sogar gegen ihn angetreten werden, denn der Schauspieler fährt mit. Auf die Jüngsten wartet Kinderschmin-

ken, Lotte die Kuh, ein Kleinmährescher oder eine Hüpfburg zum Toben. Kulinarisches aus der Region sowie Kaffee und selbstgebackener Kuchen der Landfrauen laden zu Rast und Ruhe ein. „Wir Bauern wollen die Landwirtschaft von heute zeigen, Wissen aus erster Hand vermitteln und den Dialog mit dem Bürger suchen“, betont der Vorsitzende des Landwirtschaftlichen Kreisverbandes Paderborn, Hubertus Beringmeier. Die Besucher könnten sich davon überzeugen, dass die heimische Landwirtschaft nicht nur die Grundlagen für eine ausreichende Ernährung mit hochwertigen Nahrungsmitteln schaffe, sondern auch einen unverzichtbaren Beitrag zum Erhalt von Kulturlandschaft und Landleben leiste. Landwirtschaft zum Anfassen und viele Erlebnisse für das Auge und für den Gaumen verspricht auch das Vorbereitungsteam, bestehend aus Sonja Eschenbüscher, Josef Gröne und Udo Waldhoff. Die landwirtschaftlichen Organisationen laden alle Interessierten ein, am Sonntag, dem 16. Juni, die grüne Welt der Landwirtschaft zu erleben.



**TreuCon**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Landwirtschaftliche  
Buchstelle



verbunden. durch leistung

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Steuererklärungen
- Unternehmensnachfolge
- Unternehmensumstrukturierung
- Jahresabschlüsse
- Arbeitnehmerveranlagungen
- Rechtsformberatung u.v.m.

Zertifiziert  
nach DIN EN  
ISO 9001:2008

**STBV**



Steuerberaterverband  
Westfalen-Lippe e.V.

Lange Straße 28  
33154 Salzkotten

Tel. +49 05258 9787-0  
Fax +49 05258 9787-27

info@treucon-gmbh.de  
www.treucon-gmbh.de

## Ihr kompetenter Ansprechpartner für Klein- und Motorgeräte.

**NEU**

Lithium-Ion

### DIE BAUREIHE RMI 4

Flink und wendig. Für kleinere und mittelgroße Gärten, gerne auch am Hang gelegen oder mit verwinkelten Rasenstellen: Hier fühlen sich die iMow Mähroboter der Baureihe RMI4 so richtig wohl.



### MÄHROBOTER RMI 422

Max. Rasenfläche bis zu 800 m<sup>2</sup>, Mähdauer pro Woche: 16 Stunden, Schnittbreite: 20 cm. max. Steigung: 35 %.

**AKTION!**  
Sie sparen € 100,-

statt € 1.099,-  
**€ 999,-**

**STIHL**   **TIGA**

**AGRAVIS Technik Saltenbrock GmbH**

Ferdinand-Henze-Straße 2-4  
33154 Salzkotten

Telefon 05258 . 9835-0  
www.agravis-technik-saltenbrock.de

**AGRAVIS**  
TECHNIK

Ein Unternehmen der AGRAVIS-Gruppe



25 Jahre in der kfd sind bereits Hildegard Deimeke und Eleonore Wegener. Für 40jährige Mitgliedschaft ausgezeichnet wurden Brigitte Hoffmann, Maria Luise Berendes, Ursula Bruns, Marianne Jakob und Mechthild Scherf. Bereits seid 50 Jahren dabei sind Ria Ottensmeier und Mathilde Schmidt.

Angesichts von Missbrauchs- und Machtachtvorwürfen fiele es Frauen immer schwerer, lebendiger Teil dieser allumfassenden Kirche zu sein, resümierte das liturgische Vorbereitungsteam mit Josefine Evens und Elisabeth Stork, aber dennoch wollte man sich weiter zuversichtlich zeigen, dass es zur gründlichen Aufarbeitung der Vorwürfe und auch langfristigen Veränderung der Strukturen käme.

Nach dem Kaffeetrinken und dem Gedenken verstorbener Mitglieder führten Hilde Dittrich und Karola Dulle als Erna und Trautchen in das Motto des Nachmittags ein: „kfd-bunt und vielfältig“. Angesichts einer Fülle von Veränderungen im Leben von Frauen, hatte es sich auch als notwendig erwiesen, die Ortssatzungen umzuschreiben und z.B. den veränderten Voraussetzung der Wahrnehmung von Leitung anzupassen. Diözesanreferentin Maria Schleyer erklärte daher den ca. 50 Anwesenden die notwendig

Mit einer Andacht zum Thema „Im Gegenwind des Zweifels“ begann die Jahreshauptversammlung der kfd St. Marien Salzkotten.

## kfd St. Marien Salzkotten: Frauenleben bunt & vielfältig

gewordenen Veränderungen, die anschließend einstimmig verabschiedet wurden. Nach der Abwicklung der Regularien wurden 9 Frauen für ihre lange Mitgliedschaft geehrt (siehe Foto).

Auf alle wartet ein bunter Strauß an Angeboten im kommenden Jahr. Am Montag, 3.6.19, erwartet der gesamte Bezirk Salzkotten die Frauen um 18 Uhr zur **Frauenkirche an Schäfermeiers Mühle** in Verne.

Auch werden wieder Speisen und Getränke für den guten Zweck verkauft zur **Fahrzeugsegnung** am Samstag, den 6.7.19, nach der Abendmesse.

Wer Interesse am Salzkottener Krautbund hat, kann mitfahren zum Sammeln und sich beteiligen am gemeinsamen **Kräuterbinden** am 15. und 16.8.19. Dann werden wieder viele fleißige Hände gebraucht.

Weiterhin angeboten werden eine Fahrt zum **Basistag nach Brilon** am Samstag, dem 12.10.19. Dort erwarten die Frauen eine Fülle von Angeboten rund um die kfd.

**Bibelabende**, der **Tag der Schöpfung**, ein **Nachmittag rund um den Martin** für Familien, Spiel- und Sportgruppen, sowie Kreativangebote und ein **Adventsnachmittag** für Frauen und einer für Familien, sowie die **Adventsfahrt nach Goslar** am Samstag, 30.11.19, runden ein umfassendes Programm für Frauen, egal welchen Alters und welcher Lebenssituation, ab. Alle Interessentinnen sind jeder Zeit herzlich willkommen.

## HOL DIR DEINE FANHEIZUNG DIE ERSTE WARTUNG UND 5 JAHRE GARANTIE DAZU!



Bis 30.06.2019 erhalten Sie beim Kauf einer neuen WOLF Gasheizung einen Gutschein für die erste Wartung in Höhe von 159 Euro und 5 Jahre Garantie. Infos unter: [www.wolf.eu/5-jahre](http://www.wolf.eu/5-jahre)

**GAS-BRENNWERT-THERME CGB-2-24**  
**PREIS: 2.599 EUR**  
inkl. MwSt., ohne Montage



DEIN HERZ SCHLÄGT FÜR EINEN ANDEREN  
VEREIN? [WWW.WOLF.EU/FANHEIZUNG](http://WWW.WOLF.EU/FANHEIZUNG)



Pater-Klepping-Str. 29 | 33154 Salzkotten  
Tel. 052 58/93 02 00



# Sozialraumberatung neu in Salzkotten Gut informiert älter werden

Ein Beratungsangebot des Caritasverbandes Büren und der Pflegeberatung des Kreises Paderborn zu Hilfe und Pflege im Alter

Da die Menschen heutzutage immer älter werden und lange aktiv und selbstständig bleiben wollen, sind Unterstützungs- und Pflegeangebote ein wichtiger Baustein zum langen Erhalt der Eigenständigkeit. Dazu dient das neue kostenlose Beratungsangebot des Caritasverbandes Büren in Kooperation mit der Pflegeberatung des Kreises Paderborn.

Stephanie Neumann, vom Caritasverband Büren, informiert in der Sozialraumberatung in Salzkotten Senioren, Pflegebedürftige und ihre Angehörigen über vorpflegerische und pflegeergänzende Angebote. Sie vermittelt Alltagshilfen, Ansprechpartner oder Adressen zu alltagsunterstützenden Angeboten, wie z.B. Mahlzeitendienste, Fahrdienste oder Freizeitangebote für Senioren.

Um hierfür eine große Angebotsvielfalt zu schaffen ist es wichtig, dass sich Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten sowie Initiativen



oder Vereine, die ihre Angebote für Senioren, Pflegebedürftige und deren Angehörige bekannt machen möchten, sich bei Stephanie Neumann melden.

Frank Ricke von der Pflegeberatung des Kreises Paderborn berät zu Fragen rund um Leistungen bei Pflegebedürftigkeit, Finanzierungsmöglichkeiten oder unterstützt bei der Antragstellung. Auch Hausbesuche außerhalb der Sprechzeiten können mit ihm vereinbart werden.

## Sprechzeiten in Salzkotten:

### Sozialraumberatung:

Stephanie Neumann

Donnerstags: 9.00 – 11.00 Uhr im Bürgerbüro der

Stadtverwaltung Salzkotten

Tel: 02951 / 9870 - 53

koap-salzkotten@caritas-bueren.de.

### Pflegeberatung:

Frank Ricke

jeden 1. Donnerstag im Monat von 10.30 – 12.30 Uhr

im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Salzkotten

Tel: 05251 / 308 – 5071

rickef@kreis-paderborn.de

## An der Sälzer Lagune: Senioren-Wohngemeinschaft

**Nach mehrmonatiger Bauzeit wird im August die erste Senioren-Wohngemeinschaft der Caritas Büren in Salzkotten eröffnet. Integriert in das seniorenrechtliche Wohnprojekt „Sälzer Lagune“ bietet sie Platz für 9 Bewohnerinnen u. Bewohner, die weiterhin selbstständig leben möchten, aber Unterstützung im täglichen Alltag benötigen.**

Durch eine 24h Präsenz der Mitarbeitenden der Caritas-Sozialstation „St. Hildegard“ Salzkotten werden die Bewohnerinnen und Bewohner sicher begleitet. Die Mitarbeitenden sind gleichzeitig auch für die pflegerische und hauswirtschaftliche Versorgung sowie die Betreuung zuständig.

Gemäß dem Motto der Senioren-Wohngemeinschaft: „In Zukunft selbstbestimmt – aber nicht allein“, werden die Bewohnerinnen und Bewohner in viele Entscheidungen innerhalb der Wohngemeinschaft mit einbezogen. Die einzelnen Zimmer, die sich um das Herzstück der Wohngemeinschaft, einer großen



*Sollten Sie Fragen zu der Senioren-Wohngemeinschaft haben, steht Ihnen Stephanie Neumann, Fachbereichsleitung Wohnen & Leben im Alter bei der Caritas Büren als Ansprechpartnerin zur Verfügung.  
Telefon: 0 29 51 / 98 70-0*



*Bei Fragen zur Vermietung steht Ihnen Helmut Grewe als Ansprechpartner zur Verfügung.  
Telefon:  
0 52 58 /  
98 38 13*

Wohnküche mit Ess- und Wohnzimmerbereich gruppieren, kann jeder nach eigenen Wünschen und Vorstellungen einrichten.

Die Vermietung der einzelnen Zimmer der Wohngemeinschaft wird von der Salzkottener Hausverwaltung Grewe übernommen, wobei die Wohnpreise je nach m<sup>2</sup> variieren können. Jede Bewohnerin und jeder Bewohner wird zwei Verträge, bestehend aus einem Mietvertrag und einem Pflege- und Betreuungsvertrag erhalten.

### Seit über 35 Jahren vor Ort!



**Immobilienvertrieb  
und Hausverwaltung:  
Helmut Grewe**

**Ihr vertrauensvoller und unabhängiger Immobilienberater!**

Wewelsburger Str.17a  
33154 Salzkotten

Tel: 0 5258 98 38 13  
Mobil: 0 178 54 66 784

Info@hausverwaltung-grewe.de  
www.hausverwaltung-grewe.de

### Wohnen, Leben, Lachen!

**Wir betreuen die  
Senioren-  
Wohngemeinschaft**



 Caritas Sozialstation  
„St. Hildegard“

 Telefon:  
0 52 58 - 52 62

 Nähere Informationen unter:  
www.caritas-bueren.de

Lang gehegter Traum ging in Erfüllung! Einmal um die ganze Welt gesegelt. Am 10. Mai wurden die Weltbummler am Heimathafen (Bahnhof Salzkotten) von Freunden in Empfang genommen.



## 36.240 Seemeilen: Salzkottener segeln um die Welt

Rainer und Ute Simon haben es geschafft. Am 5. Mai 2011 lief nach vielen Arbeitsstunden die Segeljacht „Trinity“ vom Stapel. Das 14,30 m lange und 3,70 m breite Segelschiff wurde mit neuester Technik hochsseetauglich gemacht. Der Start zur Weltumsegelung erfolgte dann am 11. Juli 2012. Die komplette Route erfolgte dann in mehreren Etappen. Gestartet wurde in Hooksiel von Cap Verden die Atlantiküberquerung nach Martinique angegangen. Danach zu den kleinen

Antillen nach Trinidad. 2013 - 2014 wurde durch die Karibik gesegelt. Von Guatemala ging es 2015 in Richtung Panama Kanal, dem Kanal folgend nach Peru und Ecuador. 2016 gab es den Aufbruch in die Südsee mit Zwischenstops bis Neuseeland. 2017 ein fantastischer Südseetörn zu den Fiji-Inseln, vielen anderen Südseeinseln und danach 3.500 Seemeilen nach Darwin, Australien. Ab Juni 2018 wurde die indonesische Inselwelt im Pazifischen Ozean erkundet und über Mauritius weiter nach Südafrika. 2019 stand die Umrundung des Kap der guten Hoffnung auf dem Programm und weiter ging es über den Atlantik nach Brasilien

und Französisch-Guayana. Der letzte Schlag erfolgte in den letzten Tagen nach Trinidad, dem wiederholten Ausgangspunkt für Karibik-Törns. Am 8. Mai Ankunft in Trinidad und Vollendung der Weltumsegelung. Am 10. Mai 2019 konnten viele Freunde Ute und Rainer Simon nach erfolgreicher Weltumsegelung in mehreren Etappen über 7 Jahre am „Salzkottener Hauptbahnhof (dem Heimathafen)“ begrüßen!  
**Viele Informationen über den Segeltörn finden Sie unter: [www.sy-trinity.eu](http://www.sy-trinity.eu)**

## Saisonal & regional:

### Weilandt's Erdbeerplantagen locken mit frischen Früchten

Neben den saftigen Erdbeeren hat Weilandt's Erdbeerplantagen noch einiges mehr zu bieten: Freuen Sie sich auf Süßkirschen, Johannisbeeren, Himbeeren und Brombeeren aus heimischem Anbau.

Ein bekanntes Sprichwort sagt „An apple a day keeps the doctor away“ und so kann man auch zu recht sagen: Die im Obst enthaltenen Vitamine halten uns fit und gesund. Und es muss nicht nur der im Sprichwort gepriesene Apfel sein; natürlich dürfen es auch andere Obstsorten sein.

Nicht nur die Läuferinnen und Läufer bei Klingenthal Sport Marathon profitieren von den gesunden Vitaminbomben. Auch für alle anderen gilt: Fünf Portionen Obst und Gemüse am Tag sollten es sein. Also auf zu den Verkaufsständen von Weilandt's Erdbeerplantagen: Hier finden Sie eine tolle Auswahl an heimischen Früchten wie zum Beispiel Erdbeeren, Süßkirschen, Johannisbeeren, Himbeeren – und ganz neu im Sortiment ab Mitte Juni: leckere Brombeeren!

Das Salzkottener Familienunternehmen geführt von Simon Weilandt zusammen mit seinem Vater Johannes Weilandt ist seit 1977 als regionaler Spezialist für Obst aus eigenem Anbau vertreten.

## Gutes aus der Region, für die Region!



# Weilandt's

Erdbeer - Plantagen

## Laufen Sie nicht vorbei!

**Fruchtig-frische Erdbeeren...**

finden Sie an unseren Verkaufsständen. ...und bald auch **Süßkirschen, Johannisbeeren und Himbeeren...**

.....  
Neu im Sortiment ab Mitte Juni: **Brombeeren**  
.....

Telefon 05258/8930  
[www.weilandts-erdbeeren.de](http://www.weilandts-erdbeeren.de)

# Englisches Theater an der Liborius- grundschule

„Ich hab mich totgelacht, als Mister Mice stecken geblieben ist.“  
Chiara, 2 b

„Ich habe alles verstanden und fand alles witzig.“  
Nahla, 2 b

„Ich fand Mister Mice lustig und die Lieder toll. Ich fand es richtig toll, als Mrs. Mice den Schwanz von Mister Mice als Wäscheleine benutzt hat. Das Bühnenbild und die Kostüme waren schön.“  
Natalie, 2 b

Theateraufführungen erfreuen die Schülerinnen und Schüler der Salzkottener Grundschule immer wieder sehr – so auch in diesem Frühjahr das Lumpentheater und das englische Theater.



Die Zweitklässler durften das Stück „The Mice in the clock“ ansehen. Vorher waren sie sehr besorgt, ob sie überhaupt etwas verstehen; dann aber gab es einhellige Begeisterung.



## Ortsheimatpfleger verabschiedet: Heimatverein Verne e.V.

V.l.: Vorsitzender Herbert Wienrank, Helmut Schulte, Manfred Leutnant und 2. Vorsitzende Anja Peitzmeier.

In der Mitgliederversammlung des Heimatverein Verne am 05. April 2019 in der Begegnungsstätte Verne wurde neben 25-jährigen und 40-jährigen Jubilaren der langjährige Ortsheimatpfleger Helmut Schulte verabschiedet.

Helmut Schulte war 28 Jahre Ortsheimatpfleger. Zu zahlreichen Verner Dorfveranstaltungen, u.a. Vernaburg-Fest, 975-Jahrfeier, Krautbuninden, Schnadgang und 2 Dorfbegehungen leistete er stets in harmonischen Einklang mit dem Heimatverein, den Ortsvorstehern und der Stadt Salzkotten seine Unterstützung. Des Weiteren verzeichnet er 30 Jahre Mitgliedschaft im Vorstand der Kolpingfamilie, 20 Jahre Mitgliedschaft im Pfarrgemeinderat und 15 Jahre als Muttergottesträger. Der Heimatverein Verne bedankt sich bei Helmut Schulte für diesen erstaunlichen Einsatz mit einem Präsentkorb und wünscht für die Zukunft alles Gute. Glückwünsche gab es auch von seinem Nachfolger Manfred Leutnant.



## Einlauf- eskorte: Ehrenamt steht im Vordergrund

Die Kids freuen sich auf die Fußballstars.

Beim Pokalviertelfinale SC PB 07 gegen den Hamburger SV organisierte das Autohaus Niggemeier aus Salzkotten die VW Junioreinlaufeskorte. 11 Kids aus der Umgebung durften mit den Spielern des HSV in die Benteler-Arena einlaufen.

Zunächst entschied das Autohaus Niggemeier um Geschäftsführer Fabian Wölk, dass 6 Kids des SV Upsprunge, deren Väter ehrenamtliche Jugendarbeit leisten, als Dankeschön dafür mit einlaufen dürfen. Die weiteren Kinder wurden über das Gewinnspiel von VW ermittelt, und so hatten Lukas, Linus, Justus, Tamme, Paul, Jonas, Hannes, Julien, Bastian, Mika und Paula einen unvergesslichen Abend mit vielen Erinnerungen. Die Niederlage der Paderborner war dabei nicht so wichtig. Der SV Upsprunge bedankt dich ganz herzlich beim Autohaus Niggemeier für diese tolle Aktion und freut sich auf weiterhin gute Zusammenarbeit!



**Schülerhilfe!**  
Das Original. Seit 1974.

**Jetzt anmelden!**

**5 Weg oder Geld zurück!**

Individuelle Nachhilfe · Größte Flexibilität  
Qualifizierte Nachhilfelehrer · Bessere Noten

1 Sondertarif: gültig nur in teilnehmenden Standorten; alle Tarifbedingungen unter [www.schuelerhilfe.de/fuerwag](http://www.schuelerhilfe.de/fuerwag)  
2 Gilt nur im Falle einer Anmeldung für 4 Unterrichtsstd./Woche (2 Doppelst.) bei einer Mindestvertragslaufzeit von 12 Monaten.

Salzkotten · Auf den Kuten 6 (hinter Benslips) · [www.schuelerhilfe.de/salzkotten](http://www.schuelerhilfe.de/salzkotten)



**Unsere Erfahrung – Ihr Vorteil!**

- Baggerarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Transporte
- Sand & Kies
- Schotter

**Friedhelm Gees**

Tel.: 0 52 58 - 93 00 93  
Fax: 0 52 58 - 93 00 94  
[www.gees-bagger.de](http://www.gees-bagger.de)



V.l.: Detlef Schlünder (Vertriebsleiter Deutschland der Bartscher GmbH), Andreas Heumüller (Geschäftsführer der Bartscher GmbH) und Ulrich Berger (Bürgermeister der Stadt Salzkotten).

## 2. Besuch der Bartscher GmbH: Rat trifft Wirtschaft

Die lokale Wirtschaft und insbesondere der Mittelstand sind die wichtigsten Standbeine einer Kommune. Auch in Salzkotten bilden sie das Rückgrat für Arbeitsplätze und die positive Entwicklung der Sälzerstadt.

die neue Hochregallagerhalle, welche eine Fläche von 4.400 qm aufweist, besichtigt werden.

Durch eine aktive kommunale Wirtschaftsförderung von Politik und Verwaltung unterstützt die Stadt Salzkotten ihre Unternehmen. Der Dialog bzw. der regelmäßige Austausch mit den Unternehmen sollen auch durch regelmäßige Besuche durch die Wirtschaftsförderung und den Rat der Stadt Salzkotten weiter vertieft werden, um zugleich Informationen über aktuelle Entwicklungen in der lokalen Wirtschaft zu erhalten. In den vergangenen Jahren wurden u. a. die Unternehmen Condor Medicaltechnik GmbH, ASO GmbH, Ulrich Rotte - Anlagenbau und Fördertechnik GmbH, Deutsche Saatveredelung AG und Sägewerk & Kistenfabrik Carl Alpmann GmbH besucht. Nach 2011 durften am 11. April dieses Jahres die Vertreterinnen und Vertreter aus Rat und Verwaltung zum zweiten Mal in den Räumlichkeiten der Bartscher GmbH zu Gast sein.

Der Geschäftsführer, Herr Andreas Heumüller, und der Vertriebsleiter Deutschland, Herr Detlef Schlünder, stellten gemeinsam die Unternehmensentwicklung sehr eindrucksvoll vor. Im Zuge eines Rundganges konnte u. a.

Die Bartscher GmbH, welche im Jahr 1876 durch Herrn Anton Bartscher in Geseke gegründet wurde, ist eines der führenden Unternehmen der Großküchenbranche in Europa. Das Produktsortiment umfasst eine große Auswahl an professionellen Geräten, praktischen Küchenhelfern und innovativen Produktlösungen. Das Traditionsunternehmen, welches seit über 40 Jahren in Salzkotten ansässig ist, verfügt über ein modernes Hochregallager mit insgesamt 17.000 Paletten-Stellplätzen nach Fertigstellung des Ausbaus Ende 2019. Mit ca. 165 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und einem Umsatz von über 57 Mio. Euro ist das Unternehmen ein wichtiger Arbeitgeber im Stadtgebiet Salzkotten.

**Aktuelle Auszeichnung des Unternehmens - Die Bartscher GmbH ist „BEST of Market“!** Am 14. März 2019, dem Vorabend des Internorga-Starts, fand in Hamburg die Verleihung des Leserpreises BEST of Market statt. Die Bartscher GmbH durfte den begehrten Anwenderpreis bereits zum 8. Mal in Folge entgegennehmen. Industriepartner des Außer-Haus-Markts konnten sich aktiv mit konkreten Produkten und Konzepten bewerben. Diese wurden von den Lesern (Gastronomen) der Fachmagazine First Class, GV Manager, 24 Stunden Gastlichkeit und Street Food business im Online-Voting bewertet.

[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)

Die neue Ausstellung rund um das Thema Outdoor finden Sie in der Wilhelm-Schierenberg-Straße 2 in den neu gebauten Räumlichkeiten von Park & Garden.

Park &  
Garden:  
mit neuer  
Ausstellung  
unter neuer  
Adresse!

- Gartenmöbel
- Teakmöbel
- Strandkörbe
- Ampelschirme
- Edelstahl-Keramiktische
- Lounge-Gruppen
- Auflagen
- Sichtschutz der Firma „Plus“
- Biohort-Gartenhaus aus Metall
- Sonnensegel
- Großschirme – automatisch
- Stylistische Sitzsäcke der Firma „Ikoonz“
- Professionelle Pflege & Reinigungsmittel für Gartenmöbel



# Park & Garden

S a s c h a M e y e r

Wilhelm-Schierenberg-Str. 2 · 33154 Salzkotten · Telefon: 0152 / 01 83 85 78

[www.parkandgarden.info](http://www.parkandgarden.info)

# Gartenpflege FREISE

Gartenpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau  
...alles rund um Garten  
und Grünanlage

ALEXANDER FREISE  
Agraringenieur B. Sc.

Auf dem Bruche 21 · 33154 Salzkotten  
Tel.: 05258-9353079 · Mobil: 0151-15613155  
info@gartenpflege-freise.de  
www.gartenpflege-freise.de

» Verteilung von Prospekten,  
Wurfsendungen und  
Werbemittel aller Art!



» HESA-Werbung GmbH  
Friedrich-List-Str. 39 · 33100 Paderborn  
Tel. 0 52 51 - 87 87 76 6  
Fax. 0 52 51 - 87 87 76 7

www.hesa-werbung.de  
info@hesa-werbung.de

HESA  
WERBUNG

## FALKE ROTHARSTEIG MARATHON

IM SCHMALLENBERGER SAUERLAND

19. OKTOBER 2019

Einzigartiges Erlebnis

800 Höhenmeter

Faszinierende Natur

f www.rothaarsteig-marathon.de

Schmallenberg  
Sauerland

Gästeinformation  
Schmallenberger Sauerland  
Telefon 02972 9740-0  
www.schmallenberger-sauerland.de



## BÜRGERSTIFTUNG SALZKOTTEN

### Termine & Aktuelles

Ab jetzt anmelden zum 11.  
Beachvolleyballturnier der Bür-  
gerstiftung Salzkotten!

Am Sonntag, 28.07.2019 ab 12 Uhr in den  
Behnen, Tudorfer Straße, startet das nächste  
Beachvolleyballturnier der Bürgerstiftung  
Salzkotten.

Partner beim Ausrichten des Turniers ist der Musik-  
verein Upsprunge. Sämtliche Einnahmen der Veran-  
staltung sollen in die Jugendarbeit des Musikvereins, z.B.  
für die Anschaffung neuer Instrumente und Uniformen fließen.

„Nach den großen Erfolgen der letzten Jahre freuen wir uns, wieder einem Verein mit leben-  
diger Jugendarbeit unter die Arme  
greifen zu können“, erklärt der Vor-  
sitzende der Bürgerstiftung Dr. Man-  
fred Werner.

Anmeldungen sind ab  
sofort möglich unter:  
info@buergerstiftung-salzkotten.de



Bereits jetzt vormerken: Das 2. Bürgerwandern am 3. Oktober 2019  
in Mantinghausen.

Anträge zur  
Projektförderung  
finden Sie unter unter  
[www.moeller-edv.de/  
cms/index\\_htm\\_files/  
Foerderantrag.pdf](http://www.moeller-edv.de/cms/index_htm_files/Foerderantrag.pdf)



## 16. FALKE Rothaarsteig-Marathon: 19.10. – Trailrunning im Schmallenberger Sauerland



Diese Laufveranstaltung ist die helle Freude für alle Freunde des Trailrunning. Es geht entlang  
des Rothaarsteiges, entweder über die Marathondistanz von 42,195 km oder über die des Halb-  
marathon mit 22,1 km. 421 Höhenmeter beim Halbmarathon bzw. 838 Höhenmeter beim Marathon  
gilt es insgesamt zu bewältigen. Doch die besondere Strecke mit vielen naturbelassenen Wegen und  
herrlichen Ausblicken auf die Sauerländer Berglandschaft entschädigt Läuferinnen und Läufer. Auch die  
Disziplinen Walking und Nordic-Walking werden auf der Halbmarathondistanz angeboten. Im Starterpaket  
des FALKE Rothaarsteig-Marathon ist auch in diesem Jahr ein hochwertiges Produkt des Hauptsponsors  
enthalten. Eine Tombola mit Preisen weiterer Sponsoren wartet auf diejenigen, die sich innerhalb der  
Voranmelde-Frist bis zum 07. Oktober online unter [www.rothaarsteig-marathon.de](http://www.rothaarsteig-marathon.de) anmelden. Bis  
zu dem Tag gilt außerdem ein ermäßigter Startpreis. Bei der Suche nach einem Quartier ist die  
Tourisinformation Schmallenberger Sauerland unter 02972 9740-0 gerne behilflich.



Dirk Mutschke beim Patientengespräch.



Sebastian Arnold und Dirk Mutschke vor dem -STZ- Salzotten.

# Zwei Fachleute unter einem Dach

## Physiotherapie im Schulungs- und Therapiezentrum

Im Schulungs- und Therapie Zentrum Salzotten, welches in dieser Form in der Region bislang einmalig ist, sind die Praxis für Biologische Medizin und die Heilpraktikerschule für naturheilkundliche Fortbildungen unter der medizinischen Leitung von Heilpraktiker Dirk Mutschke, sowie die Praxis für Physiotherapie „Sälzer Physio“ von Sebastian Arnold, unter einem Dach vereint.

Um eine hohe Qualität in der täglichen Praxis, aber auch bei den Schulungen und Seminaren, zu gewährleisten, sind ständig hochqualifizierte Natur- und Schulmediziner im -STZ- Salzotten tätig. Wir möchten so dem hohen Anspruch von Patienten und Fortbildungsteilnehmern stets gerecht werden.

„Bei einem Auto würden Sie auch nicht die Reifen wechseln, wenn die Spur verstellt ist“, vergleicht Dirk Mutschke die biologische Medizin mit einer Fahrzeugreparatur. Sein Fokus liegt auf „ganzheitlichen Therapien“, die die Ursache von chronischen, aber auch von akuten Erkrankungen angehen, statt nur deren Symptome zu lindern.

Zum Einsatz kommen Chiropraktik, Akupunktur, Hypnose oder Infusions- und Ozon-Sauerstoff-Therapien. Mit gezielten Regenerations- und Aufbaukuren werden Körper und Geist gestärkt, sowie das Immun- und Nervensystem aufgebaut. Spezialisiert hat sich der 51-jährige auf die Mobilisierung von Wirbelsäule und Gelenken.

In dem von ihm gegründeten Schulungs- und Therapiezentrum (STZ) praktiziert Dirk Mutschke seit 17 Jahren. Dort befinden sich auch die Schulungsräume, in denen Fachfortbildungen der Naturheilkunde, sowie berufsbegleitende Ausbildungen zum allgemeinen Heilpraktiker und zum Heilpraktiker für Psychotherapie angeboten werden. Termine unter: Tel. 052 58 / 93 43 55.

Therapien, die die Ursache behandeln, nicht nur die Symptome

Junger Physiotherapeut bietet innovative Therapieformen an.



Sebastian Arnold wuchs in Sachsen auf und arbeitete nach seiner Ausbildung mit der Fachrichtung Sportphysiotherapeut drei Jahre lang in einer Reha-Klinik auf der Nordseeinsel Föhr – insbesondere mit Krebs- und Atemwegspatienten. „Ich wollte endlich etwas Eigenes machen und innovative Therapieformen nutzen.“

In Salzotten wird genau dies nun Realität. Neben den klassischen Kassenleistungen bietet der 28-jährige beispielsweise traditionell-intuitives Bogenschießen an, welches Kraft, Ausdauer, Gleichgewicht und Spaß gleichzeitig fördert. Der Fokus liegt auch auf präventiven Angeboten und funktionellem Training, was die Patienten auch ohne Geräte umsetzen können. Eine Terminvereinbarung ist unter 0 52 58 / 93 43 54 möglich.

**Praxis für Biologische Medizin**  
Chiropraktik & Schmerztherapie  
Ozon-Sauerstoff-Behandlungen  
Regulations- & Aufbaukuren  
Verhaltens-Coach

**Schulungs- & Therapiezentrum**  
Ausbildungsangebote  
Allgemeiner Heilpraktiker  
Heilpraktiker für Psychotherapie  
Klassische Homöopathie, Akupunktur, Manuelle Therapie

**Dirk Mutschke · Heilpraktiker**  
Ziegelei-Töpker-Str. 9 · 33154 Salzotten · Tel. 0 52 58 / 93 43 55  
www.stz-salzkotten.de · info@stz-salzkotten.de

**Manuelle Therapie**  
Krankengymnastik · Physikalische Therapie  
Manuelle Lymphdrainage · Kiefergelenk-Behandlung  
Sportphysiotherapie · Kinesiologisches Taping  
Massagetherapie

**Unser Highlight:**  
Traditionelles-Intuitives Bogenschießen

**Demnächst:**  
Präventionsangebote wie z.B. Rückenschule,  
Nordic Walking & Progressive Muskelentspannung

**Ziegelei-Töpker-Str. 9 · 33154 Salzotten · Tel. 0 52 58 / 93 43 54**  
www.saelzer-physio.de · info@saelzer-physio.de  
Termine nach Vereinbarung.



Wir bringen Sie  
zum **Kochen!**

 0 52 58 / 940 000

Lange Str. 37 • 33154 Salzkotten  
[www.kuechen-niggemeyer.de](http://www.kuechen-niggemeyer.de)



## Salzkotten - Bystrice pod Hostynem Feier zum 10jährigen

Dazu sind alle Salzkottenerinnen und Salzkottener herzlich eingeladen: Die Feier zum 10-jährigen Bestehen der Partnerschaft zwischen den Städten Salzkotten und Bystrice pod Hostýnem findet am 1. Juni 2019 ab 15.00 Uhr an der Ölmühle in Salzkotten statt.

10 Jahre Verbundenheit bezeugen auch die jährliche Teilnahme am Klingenthal Sport Salzkotten Marathon. Bevor die Sportlerinnen und Sportler in diesem Jahr mit an den Start gehen, steht ein anderes Großevent vor der Tür: das 10-jährige Städtepartnerschaftsjubiläum zwischen Salzkotten und Bystrice pod Hostýnem. Der Eintritt zur Partnerschaftsfeier mit Kaffee, Kuchen, Musik, Tanz und vielem mehr an der Ölmühle in Salzkotten ist frei. Am Abend wird nahtlos in die Pasta-Party des Salzkotten-Marathon übergegangen.

Seit 2009 besteht die offizielle Partnerschaft der Städte Bystrice pod Hostýnem und Salzkotten. Initiiert wurde diese Partnerschaft durch die Salzkottener Volkstanzgruppe Danzeel und der Folkloregruppe „Rusava“ aus Bystrice.

Die deutsch-tschechische Städtefreundschaft zeichnet sich seitdem durch zahlreiche Besuche und gegenseitigen kulturellen Austausch aus. Unterschiedliche Projekte wie Schulkooperationen, Tanz- und Chorauftritte, gemeinsame Skifreizeiten oder auch die „60-Stunden-Radtouren“ in beide Richtungen sind Symbole einer fruchtbaren Städtefreundschaft.

Auch baulich haben die beiden Städte Denkmäler gesetzt: In den Salzkottener Hederauen wurde der Bystricer Platz erbaut sowie in Bystrice die Salzkottener Promenade. Beide Plätze symbolisieren die nunmehr 10-jährige deutsch-tschechische Verbundenheit. 10 Jahre werden 1 Jahr lang gefeiert: nicht nur bei der Jubiläumsfeier in Salzkotten, sondern auch beim Hostýn-Lauf in Bystrice, bei der gemeinsamen Durchführung des Sälzer Neujahrskonzert 2020, im Juni 2020 beim 80-Stunden-Staffel-Lauf von Salzkotten nach Bystrice p.H. und endend mit der Feier zum Jubiläum in Bystrice Mitte Juni.

KOMITEE  
STÄDTEPARTNERSCHAFT  
SALZKOTTEN - BYSTRICE  
POD HOSTYNEM E. V.



 **LINDHAUER**  
Druck & Medien  
Mediengestaltung | Offsetdruck | Digitaldruck | Werbetechnik

ERLEBE DEN  
WOW-EFFEKT




Zur alten Kapelle 13-15 | 33129 Delbrück-Lippeling  
Tel. 0 52 50 / 99 37 99 - 0 | Fax 0 52 50 / 57 29  
[druck-medien@lindhauer.de](mailto:druck-medien@lindhauer.de) | [www.lindhauer.de](http://www.lindhauer.de)

Lindhauer Druck & Medien ist eine innovative Offset- und Digitaldruckerei und bietet als Full-Serviceanbieter den Kunden die Kombination aus Druckvorstufe, Druck, Verarbeitung und Logistik.

## Lindhauer Druck & Medien druckt die StadtQuelle

**Flexibilität und Schnelligkeit sind wichtig, um auf alle Veränderungen im Markt reagieren zu können – und dies bei kundenorientiertem Service und höchster Qualität.** Aus diesem Grund werden rund um die Uhr beim Firmensitz in Delbrück-Lippeling mit modernsten Maschinen Werbeprodukten wie Kataloge, Magazine, Broschüren, gefaltete Produkte, Mailings, Briefbogen und vieles mehr produziert. Seit diesem Jahr wird auch die Stadtquelle bei Lindhauer in höchster Qualität

hergestellt. Das Unternehmen hat sich besonders auf die Produktion von rückendrahtgehefteten Broschüren und Klebebindungen spezialisiert. Durch kontinuierliche Investitionen in den Bereichen Offsetdruck, Digitaldruck, Weiterverarbeitung und in einen automatisierten Workflow kann den Kunden bei jeder Auflage das passende Angebot gemacht werden. Für Lindhauer Druck & Medien steht auch das Thema Nachhaltigkeit immer mit an erster Stelle. Neben der Stromerzeugung aus der eigenen PV-Anlage und Heizung durch Biogas, ist das Unternehmen auch FSC-zertifiziert und spart durch eine innovative Druckplattenbelichtung ca. 85% Chemie ein.

# Der Handwerker mit der MEISTER-Ausstellung

Norbert Glahe spendet an Jugendfeuerwehr

Seit dem 1. Mai befindet sich „Der Handwerker mit der MEISTER-Ausstellung“ Norbert Glahe nun gemeinsam mit Flottmeier Sicherheitstechnik in der Franz-Kleine-Straße 1. Zwei Fachbetriebe vereint unter einem Dach – denn Türen brauchen Schlösser.

Seit nunmehr 10 Jahren kümmert sich Norbert Glahe hauptberuflich als Allround-Handwerker z.B. um Trocken- und Innenausbau.

Neue Ausstellung seit dem 1. Mai 2019!

# 10

JAHRE

## Neu-, Umbau- & Renovierungsarbeiten

Tür- und Möbel-Montage  
Vertrieb und Verlegung von Bodenbelägen  
Terrassenbeläge aus Holz und Kunststoff  
Trockenbau, Innenausbau  
MEISTER-Ausstellung und HUGA-Türen



Zum Jubiläum und zur gleichzeitigen Eröffnung der neuen Räumlichkeiten gab es eine Feier zu der auch Bürgermeister Ulrich Berger kam und herzlich gratulierte.

Die Jubiläumsfeier zum 10jährigen Firmenjubiläum war erfolgreich. Herr Glahe verzichtete auf Geschenke und bat stattdessen um Spenden für die Jugendfeuerwehr. Nach einer privaten Aufstockung durch Herrn Glahe durfte sich die Jugendfeuerwehr über einen glatten Betrag von 1.000 Euro freuen. Norbert Glahe bedankt sich hierfür bei seinen Gästen. Die neue Ausstellung „Der Handwerker mit der MEISTER-Ausstellung“ befindet sich seit Anfang Mai unter der gemeinsamen Adresse mit Flottmeier Sicherheitstechnik in der Franz-Kleine-Straße 1. Auf mehr als 150 qm kommen nun die neuen Materialien und Dekore beim Bodenbelag und Türentechnik perfekt zur Geltung. Die Öffnungszeiten der Ausstel-

lung von Norbert Glahe sind donnerstags und freitags von 15.30 Uhr bis 18.00 Uhr und samstags von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Individuelle Beratungstermine können selbstverständlich zu jedem Zeitpunkt unter 0 171 / 470 490 6 vereinbart werden.

Ebenfalls in der Franz-Kleine-Straße 1 finden Sie die Firma Flottmeier Sicherheitstechnik. Informieren Sie sich in den Ausstellungsräumen über neue Schließtechnologien. Flottmeier Sicherheitstechnik begleitet seine Kunden – egal, ob gewerblich oder privat – von der Planung bis zur Realisierung ihrer Projekte. Immer größere Bedeutung findet der Einsatz von elektronischen Schließsystemen, welche individuell und auf den Anforderungen des Objekts abgestimmt werden – vor allem im öffentlichen und gewerblichen Bereich.



## Schließanlagen & Schließsysteme vom Fachmann



mit Sicherheit  
mehr Sicherheit

**Flottmeier**  
SICHERHEITSTECHNIK

Franz-Kleine-Straße 1  
33154 Salzkotten  
Tel. 0 52 58 / 93 55 38

[www.flottmeier-sicherheitstechnik.de](http://www.flottmeier-sicherheitstechnik.de)

- Briefkasten-anlagen
- Anfertigung von Schlüsseln
- Schließanlagen
- Schließzylinder
- Schlüsseldienst
- Baubeschläge



# 10

JAHRE

Seit dem 1. Mai in der Franz-Kleine-Straße 1

## Norbert Glahe

Dienstleistungen - Montageservice

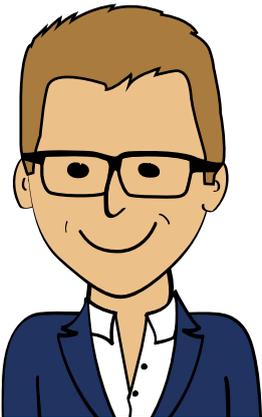
**Norbert Glahe**

Franz-Kleine-Straße 1  
33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58 - 99 14 41  
Mobil: 0171- 470 490 6  
Mail: [info@glahe-service.de](mailto:info@glahe-service.de)  
[www.glahe-service.de](http://www.glahe-service.de)

# Das Erlebnis **WERBUNG**

Ideen, Print, Web, E-Learning



[www.hüppmeier.de](http://www.hüppmeier.de)



**KLINGENTHAL SPORT  
SALZKOTTEN  
MARATHON**

**07. JUNI 2020**

**NACH DEM LAUF  
IST VOR DEM LAUF...**

**Feiern Sie mit uns  
den 13. Marathon!**



## **SkF: Hand in Hand im Ehrenamt**

Der Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Paderborn (SkF) ist ein Verein mit Mitgliedern, ehrenamtlich und hauptberuflich Tätigen. Mit einer stationären Einrichtung, einem Frauenhaus, Angeboten zum ambulant betreutem Wohnen, einem Pflegekinderdienst, Beratungsangeboten im Bereich Schwangerschaft, Trennung, häuslicher und sexueller Gewalt, einem Vormundschaftsbereich und der Förderschule sind

wir eine Dienstgemeinschaft engagierter ehren- und hauptamtlicher Fachkräfte, die zusammen Wege suchen für Menschen, die uns anfragen. Und wir suchen immer neue Unterstützer, als Mitglied, als Ehrenamt oder auch als Hauptamt:

### **Engagement im SkF ist facettenreich und bunt, deswegen suchen wir Menschen**

- die ihre Fähigkeiten in die soziale Arbeit einbringen,
- die Spaß am Umgang mit Menschen haben,
- die sich fachlich und persönlich weiterentwickeln,
- die sich herausfordern lassen,
- die gern im Team und selbstständig arbeiten.

Mechthild Eley, ehrenamtlicher Vorstand, leitet die Vorstandssitzungen und die Mitgliederversammlung und steuert, gemeinsam mit fünf weiteren Vorstandsmitgliedern die Geschicke des Vereins. „Ich bin beim SkF, weil ich Mädchen und Frauen unterstützen möchte, die es schwer im Leben haben und Hilfe benötigen. Dabei lerne ich viele interessante Themen und Arbeitsfelder kennen. Ich bin Mitglied in einem starken Team und kann den Erfolg der Arbeit unserer Mitarbeitenden direkt sehen.“

Irmgard Meier-Olek, ebenfalls Mitglied, ging fünf Jahre lang mit großer Freude in den Bereich Beschäftigung der Ausbildungsstätte Haus Widey und unterstützte die jungen Frauen in allen handwerklichen Tätigkeiten. Sie übernahm auch die Betreuung eines 10-jährigen kongolesischen Jungen, der mit Mutter und Schwester wegen des Bürgerkrieges nach Deutschland geflüchtet war. „Im Laufe von 9 Jahren ist aus der reinen schulischen Betreuung eine intensive Freundschaft mit der gesamten Familie geworden“, so Frau Meier-Olek, dieses Ehrenamt werde ich ganz sicher niemals beenden.

Auch das eigene Hobby, geteilt mit anderen, ist Hilfe und Unterstützung. Angelika Tölle und Walburga Pöner gründeten ihr Projekt in Haus Widey: Den Walking-Treff.

„Bewegung an frischer Luft bei Wind und jedem Wetter ist eine besonders gute Möglichkeit die individuelle Fitness zu verbessern“, so sprachen diese Ehrenamtlichen die Bewohnerinnen an und starteten im Frühjahr 2015 die Walking-Gruppe.



Angelika Tölle und Walburga Pöner gründeten eine Walking-Gruppe.



Oben: Mechthild Eley ist 1. Vorsitzende des skf Paderborn.

Rechts: Irmgard Meier-Olek übernahm die Betreuung eines kongolesischen Jungen.



Viel Zuspruch, individuelle Betreuung und Förderung waren nötig, um Vertrauen aufzubauen, Motivation zu fördern und langsam die körperliche Fitness zu verbessern. Nach geraumer Zeit hatte sich eine kleine Gemeinschaft gefestigt. Die Frauen freuten sich über ihre Erfolge und auf die regelmäßigen Treffen. Noch heute schwärmen einige von dem kleinen Projekt, das 2018 vorläufig endete.

Ehrenamtlich Engagierte können bei der Umsetzung von Hilfen mitwirken, eigene Projekte starten oder sich auch in Entscheidungs- und Gestaltungsprozesse wie in der Vorstandsarbeit einbringen. Mehr Informationen über die unterschiedlichen Möglichkeiten finden Sie auf unter [www.skf-paderborn.de](http://www.skf-paderborn.de). Nehmen Sie Kontakt zu uns auf: Sie erreichen uns per Mail ([vorstand@skf-paderborn.de](mailto:vorstand@skf-paderborn.de)) oder über die Zentrale (Telefon:05251/121960). Wir melden uns bei Ihnen zurück.

**Sie wollen  
sich mit uns sozial  
engagieren?**

**Dann finden Sie diverse  
Möglichkeiten bei uns! Wir  
suchen und unterstützen  
Pflegeeltern und -familien,  
Mitglieder, Hausaufgaben-  
begleiter, Übungs-  
leiter...**

# SALZKOTTEN

## Gestern & heute

### KIFFELSTRASSE



Dieser Blick in die Kiffelstraße zeigt einen Bereich der Salzkottener Altstadt.

Die Straße beginnt an der Vielser Straße und endet am Bürgerturm. Dort begann auch der Kiffelbach, der einst entlang der Marktstraße floss und auf dem Marktplatz in den Vielser Bach mündete. Auf dem alten Foto sieht man noch ein Teil des Fachwerkhäuses Hucht, dort begann auch die Kirchgasse. Viele alte Fachwerkhäuser sind heute aus diesem Bereich, wo früher die Feuerwehr ihr Domizil hatte und der Pulverturm die Stadtmauer zierte, verschwunden.



## Das Designhörgerät mit moderner Akkutechnologie: Styletto Connect

Mit dem Signia Styletto Connect präsentiert Hörakustik Vollbach ein schlankes Designhörgerät mit Spitzentechnologie. Es verbindet moderne Optik, fortschrittliche Ladetechnik und beste audiologische Leistungen.

Dank modernster Lithium-Ionen-Akku-Technologie ist Styletto Connect das wohl schmalste Hinter-dem-Ohr-Hörgerät der Welt mit gerade einmal 6mm Breite. Das mitgelieferte Ladegerät dient als Etui und Ladestation und enthält noch einmal drei Akku-Ladungen. Damit ist man bis zu vier Tagen unabhängig von Ladekabeln oder Steckdosen. Erhältlich sind verschiedene modische Farbkombinationen. Für ein minimalistisches Design wird auf überflüssige Schalter und Tasten verzichtet.

Die Steuerung erfolgt diskret über eine Fernbedienung oder die passende Smartphone App. Kombiniert mit Bluetooth-Konnektivität lassen sich Telefonate, TV-Audio, Musik und mehr kinderleicht auf ihr Hörgerät streamen.

„Erleben Sie die Kombination aus schlankem Design sowie moderner Akku- und Bluetooth-Technologie bei Hörakustik Vollbach. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gerne“, lädt Carina Brüseke, Hörakustikermeisterin, in das Fachgeschäft in der Langen Straße 52 ein.

STYLETTO – MEHR ALS  
NUR EIN HÖRGERÄT.

HIGHTECH TRIFFT  
LIFESTYLE.

- Lithium-Ionen-Akku-technologie mit mobiler Ladebox
- Hochwertiges Design mit gebürsteter Metalloptik
- Ultradünn mit nur 6 mm Durchmesser



AKTION:  
JETZT  
TESTEN!

Ihr Hörexperte in Salzkotten:  
Lange Str. 52  
0 52 58.9 91 26 30

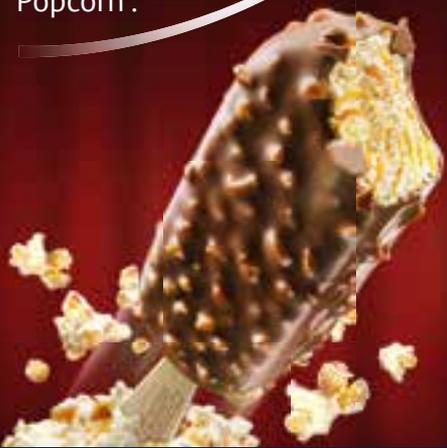
▶ [hoerakustik-vollbach.de](http://hoerakustik-vollbach.de)



**bofrost\***

# Großes Kino.

Das „Big Passion Popcorn“.



Jetzt kennenlernen: ☎ 02944 / 984-0 🌐 bofrost.de

## bofrost\* trifft den Geschmack seiner Kunden

Die Kunden wissen die lückenlos geschlossene Tiefkühlkette, Lieferzeiten bis 20 Uhr und die erstklassige Frische, sowie die Reinheits- und Geschmacksgarantie zu schätzen. Nachhaltigkeit, der verantwortungsvolle Umgang mit den Ressourcen der Natur und soziales Engagement sind wichtige Bestandteile der Firmenphilosophie. In Delbrück unterhält bofrost\* schon seit 43 Jahren eine von bundesweit 115 Niederlassungen

bofrost\*, der Marktführer im Direktvertrieb von Eis- und Tiefkühlspezialitäten beliefert mehr als vier Millionen Kunden, davon rund 60.000 Haushalte in Ostwestfalen.

und sucht aktuell für das Team nach weiteren engagierten Mitarbeitern in Festanstellung: Hier können sich junge Menschen nach ihrem Schulabschluss – oder auch Quereinsteiger – zum Verkaufsfahrer ausbilden lassen. Auch Ausbildungsplätze, zum Beispiel zum Verkäufer (m/w) im Einzelhandel sind zum neuen Ausbildungsjahr noch zu vergeben. Zudem legt bofrost\* großen Wert auf die Weiterbildung und Personalentwicklung seiner Mitarbeiter. Wer neugierig auf eine Tätigkeit bei bofrost\* ist, kann sich auf den Karriereportal [www.mit-bofrost.de](http://www.mit-bofrost.de) näher informieren.

Die Profis zu Gast in Salzkotten!

Sonntag, 23.06. | 15:00 UHR

im Hederauenstadion

GEGEN




**Vorverkauf:**

- Vollzahler: **6 EUR**
- Ermäßigt (Kinder von 7-14): **4 EUR**
- Kinder bis 6 Jahre: **frei**

**Tageskasse:**

- Vollzahler: **8 EUR**
- Ermäßigt (Kinder von 7-14): **6 EUR**
- Kinder bis 6 Jahre: **frei**

**Vorverkaufsstellen:** Fanshop SC Paderborn 07, Bürgerbüro Stadt Salzkotten, Autohaus Fricke, SB-Tankstelle Pb. Str., Heimspiele vom VfB

## Vielen Dank ans Ehrenamt

### Zum 10. mal festliches Abendessen für Ehrenamtler

In 10 Jahren wurden von der Bäckerei Lange bereits rund 600 Personen zu einem Abendessen zu Ehren des Ehrenamtes eingeladen. Damit möchten die Geschäftsführer der Salzkottener Bäckerei ehrenamtlichen Helfern ihre Anerkennung zeigen.



Im Salzkottener Ratscafé wurde den Ehrenamtlichen ein festliches Abendessen mit anschließender Unterhaltung geboten. Mit dabei waren in diesem Jahr 13 Mitglieder des DRK Salzkottens, 10 Mitglieder der Telefonseelsorge Paderborn, 7 Trainerinnen der Tanzgarde, 5 Helfer und Helferinnen der AWO-Kita Salzkotten, 15 Messdienerleiter der Gemeinde St. Johannes und Karl-Heinz Befeld von der Caritas Büren.

*Bürgermeister Ulrich Berger (ganz links), Lange-Geschäftsführerin Birgit Laufs (ganz rechts) und Geschäftsführer Harald Laufs (3.v. links) dankten den Ehrenamtlichen für ihre Tätigkeiten: Friedhelm Morsch (AWO-Kiga), Dieter Jagiella (DRK-Ortsverein Salzkotten), Ann-Christin Gashi-Kreißinger (Tanzgarde Salzkotten), Felix Lieneke (Messdiener) und Marita Krieg (Telefon Seelsorge PB)*

## Starker Partner rund um die Immobilie

Die OWL Immobilien GmbH ist eine 100-prozentige Tochter der VerbundVolksbank OWL eG und damit Teil einer starken Unternehmensgruppe mit mehr als 40 Jahren Erfahrung im Immobiliengeschäft. „Wer sich für uns entscheidet, setzt auf Leistungsstärke, Erfahrung und ein großes Netzwerk. Egal, ob es um das Verkaufen oder Kaufen geht – wir sind ein verlässlicher Partner und beraten fair, neutral und ganzheitlich“, sagt Andreas Traumann, Geschäftsführer der OWL Im-

mobilien GmbH. Die OWL Immobilien GmbH setzt dabei auf das Gespräch von Mensch zu Mensch, eine individuelle Beratung und das Wissen um die Region. „Wir leben im Paderborner Land, sind vor Ort vernetzt und lokal verwurzelt“, ergänzt Immobilien-Experte Michael Sprink. In diesem Sinne schafft Heimat Vertrauen und ein sicheres Fundament. Das macht die OWL Immobilien GmbH in der Region als Dienstleister rund um die Immobilie einzigartig.

Zeit für den Marathon – kein Problem.

Wir kümmern uns um Ihre Immobilie!



**OWL Immobilien GmbH**

Eine Tochter der VerbundVolksbank OWL eG

[www.owl-immobilien.de](http://www.owl-immobilien.de)

# Lieselotte in der Stadtbibliothek

Der Kinderbuchautor und Illustrator Alexander Steffensmeier liest und malt zu seinen Bilderbüchern.

Gerne besucht der aus Mantinghausen stammende Autor seine alte Heimat – stets mit dabei seine Geschichten von Lieselotte! Lieselotte „erblickte“ im Sommer 2004 die Welt und erobert seit dem Kinder- und auch Elternherzen. Inzwischen sind rund 30 Bilderbücher, die in 25 Sprachen übersetzt wurden, erschienen. Die Kuh Lieselotte jagt mit Vergnügen den Postboten vom Hof – aber etwas würde sie noch lieber machen: selbst die Post austragen! An drei Vormittagen können sich die Grundschulen von dem Vater der Kult-Kuh Lieselotte in der Stadtbibliothek Salzkotten verzaubern lassen. Maria Breuer, Leiterin der Stadtbibliothek Salzkotten, freut es besonders, dass „**Alexander Steffensmeier zudem am Mittwoch, den 26. Juni 2019, um 16:00 Uhr, aus seinen Werken liest und auch zeichnen wird. Kinder im Alter von 4 bis 7 Jahren sind herzlich willkommen. Karten bekommt ihr in der Stadtbibliothek und in der Buchhandlung Meschede.**“.

Der Eintrittspreis für die Kinder liegt bei 3 Euro und für Erwachsene 5 Euro. Weitere Informationen gibt es auch unter [www.stadtbibliothek-salzkotten.de](http://www.stadtbibliothek-salzkotten.de).

## Sommer- Lese-Club Jetzt auch für Familien und Teams!

Neu in diesem Jahr: Erstmals können sich auch Teams anmelden. Leser von jung bis alt finden sich als Sommerleseclubteam (max. 5 Pers.) und lesen gemeinsam.

Am Montag, dem 8. Juli fällt wieder der Startschuss für den beliebten Sommer-Lese-Club in der Stadtbibliothek Salzkotten. Über 300 nagelneue spannende Bücher konnten durch großzügige Hilfe von Sponsoren aus der örtlichen Wirtschaft, dem Förderverein der Bibliothek und vom Kultursekretariat NRW gekauft werden. Diese stehen ab dem 8. Juli zum Ausleihen während der Sommerferien ausschließlich für die Clubteilnehmer bereit. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer lesen in den Ferien mindestens drei Bücher. Mit den dafür erhaltenen Stempeln werden sie zu der großen Abschlussparty mit Zertifikatsausgabe und Verlosung eingeladen. Neu in diesem Jahr: Leser von jung bis alt, Eltern, Großeltern oder einfach ein paar Freunde finden sich als Sommerleseclubteam (mit maximal 5 Personen) zusammen und lesen gemeinsam. Die Anzahl der zu lesenden Bücher entspricht der Anzahl der Teammitglieder. Zudem ist jeder Leser und jedes Team eingeladen, das Logbuch kreativ zu gestalten; der Phantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt. Ab dem 01. Juli 2019 nimmt das Team der Stadtbibliothek Salzkotten die Anmeldungen entgegen. Die erfolgreichen Teams und Teilnehmer bekommen bei der großen gemeinsamen Abschlussveranstaltung in der Mensa der Gesamtschule am Samstag, dem 7. September, eine Urkunde und können dabei einiges gewinnen!



Die Raumgestaltung moderner Räume, die großzügig und offen geplant sind, führt oft zu einer ungünstigen Raumakustik.

Schallharte Oberflächen, wie Stein, Glas und Fliesen sind wichtige Reflexionsflächen, die den Raumklang ungünstig beeinflussen können. Räume mit schlechter Akustik haben eine lange Nachhallzeit und Geräusche verbleiben länger im Raum. Diese Störgeräusche nimmt man besonders stark wahr, wenn man beispielsweise Gäste hat und man sich unterhält. Um sich gut verstehen zu können, redet man lauter und man muß sich gut konzentrieren. Eine gute Raumakustik ist also für eine entspannte Atmosphäre zu Hause sehr wichtig.

**Welche Maßnahmen können den Raumklang verbessern?** Gestalterisch passt ein schwerer Samtvorhang vielleicht nicht immer ins Raumkon-

Modernes  
Wohnen  
erschwert  
guten  
Raumklang



zept. Trotzdem sind Gardinen ein guter Schallabsorber. Spezielle Akustikstoffe sind leicht und lichtdurchlässig und passen gut ins moderne Ambiente. Ein Teppich unter der Eßgruppe kann auch sehr hilfreich sein und beim Sofa sollte man eher zum Stoff, als zum Leder greifen. Grundsätzlich gilt: Je größer der Raum desto mehr weiche Materialien sollten verwendet werden. Zwei große Wandflächen sollten nie offen gegenüberstehen. Stattdessen kann man mit Schallabsorbieren als Wandbilder arbeiten und den Schallweg unterbrechen.



# AKTION

## 10% RABATT AUF SONNENSCHUTZ

Aktionszeitraum vom 01.06. - 30.06.2019.

la comodita

Kugelbreite 28 • 33154 Salzkotten • [www.la-comodita.de](http://www.la-comodita.de)

# Hallo Salzkotten!

Das war los  
in unserer Stadt:



Sponsorenabend  
zum Marathon

Ausflug zum  
Seglingshof  
kfd St. Marien



*Schickt  
uns ein Selfie*  
oder Party-Foto aus Salzkotten an  
[info@stadtquelle-salzkotten.de](mailto:info@stadtquelle-salzkotten.de)  
mit einer kurzen Beschreibung wer dort  
auf welcher Veranstaltung zu sehen ist.  
Wir freuen uns auf viele Bilder!

**Motor-Shop Hoffknecht**

**solo** by ALKO **ROBOLINHO® 700 E**

...mit Smartphone-Steuerung für Flächen bis 700 qm + Steigungen bis 45°

**ab 1.099,-**

Pfarrer-Drees-Str. 19 • 33154 Salzkotten-Upsprunge • Tel.: 0 52 58 / 93 06 26 • Fax 93 06 27

**Waschmaschine defekt?**

**KRIX** Hausgeräte Technik

Reparatur und Verkauf aller Hersteller und Marken

Reinhard Krix

**Miele** Kundendienst & Verkauf in PB & Salzkotten  
[www.krix-technik.de](http://www.krix-technik.de) 05258 / 974 57 10



## 6. Mittelaltermarkt vom 8. bis 10. Juni 2019



In den letzten Jahren erfreute der Mittelaltermarkt in Salzkotten zahlreiche Besucher, die, teils in standesgemäßer Kleidung, gern auf ein saftiges Stück Fleisch oder ein Bierchen vorbei kamen. Für Groß und klein gibt es zahlreiche, interessante Stände.

Zu Pfingsten verwandelt sich der Franz-Kleine-Park in ein großes mittelalterliches Dorf: Der 6. Mittelaltermarkt in der Stadt Salzkotten bietet an drei Tagen Platz für Ritter, Gaukler, Zauberer, Märchen-erzähler, Druiden und Schwertkämpfer. Denn vom 08. bis 10. Juni 2019 nehmen wieder Gewandte das mittelalterliche Lager in Salzkotten ein.

Händler, Spielleute und Heerlager in historischer Kulisse nehmen die Besucherinnen und Besucher mit auf eine Zeitreise in das Mittelalter und lassen daran teilhaben, wie gelebt, gearbeitet und gefeiert wurde.

Die Organisatoren des Marktes und Betreiber der mittelalterlichen Schänke „Zum fröhlichen Normannen“, Eheleute Katja und Stephan Scherwitzki, haben wieder zahlreiche Attraktionen aus dem Mittelalter zusammengestellt. Ob Lagerleben, Bogenschießen oder die Präsentation der alten Schmiedekunst, für Groß und Klein ist was dabei. Am Samstag und Sonntag öffnet der Markt um 11:00 Uhr und endet nach einer Feuershow (21:30 Uhr) um 22:00 Uhr. An Pfingstmontag freuen sich die Händler, Handwerker und Gewandten in der Zeit von 11 bis 18 Uhr auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Der Eintrittspreis für Erwachsene liegt bei 3 Euro, für Gewandete 2 Euro und für Kinder 1 Euro.



Wie hat Ihnen das neue Layout & das neue Logo gefallen?

Haben Sie ein Thema, über das wir berichten sollen, **Ideen** oder **Verbesserungsvorschläge**?

Schreiben Sie uns:

[info@stadtquelle-salzkotten.de](mailto:info@stadtquelle-salzkotten.de)

Freuen Sie sich jetzt schon auf

die nächste StadtQuelle:  
Erscheinung 13. Juli

# stadtquelle

SALZKOTTEN

## Impressum

Hüppmeier Marketing & Design GmbH · An der Burg 24 · 33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58/9 80 45-0 · Fax 0 52 58/ 980 45-29

[info@stadtquelle-salzkotten.de](mailto:info@stadtquelle-salzkotten.de)

**Anzeigen & Redaktion:** Stephanie Tölle, Christiane Hüppmeier

**Gesamtleitung & Layout:** Dieter Hüppmeier, Stephanie Tölle

**Auflage:** 12.500 Exemplare

**Herausgeber**

**HÜPPMEIER**  
MARKETING & DESIGN

An der Burg 24 · 33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58/9 80 45-0 · Fax 0 52 58/9 80 45-29

[info@hueppmeier-md.de](mailto:info@hueppmeier-md.de)

**Druck**

Lindhauer Druck & Medien

Zur alten Kapelle 15 · 33129 Delbrück

Tel.: 0 52 50 / 99 37 99-0 · [druck-medien@lindhauer.de](mailto:druck-medien@lindhauer.de)

**Zustellung**

HESA-Werbung · Josef Heffner

Friedrich-List-Straße 39 · 33100 Paderborn · Tel.: 0 52 51/8 78 77 66

...auch auf facebook



[www.stadtquelle-salzkotten.de](http://www.stadtquelle-salzkotten.de)

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos u. Druckvorlagen wird keine Haftung übernommen. Die Veröffentlichung und Kürzung derselben behalten wir uns vor. Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Dies gilt insbesondere für Anzeigen und Fotos. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Für Druckfehler insbesondere bei Preis- und Artikelangaben, sowie auf Rechte zugesandter Fotos werden keinerlei Haftungen übernommen. Bei angelieferten Fotos und Texten übernehmen wir keinerlei Haftung laut DSGVO. Weitere Hinweise entnehmen Sie bitte unserer Webseite: [www.stadtquelle-salzkotten.de/datenschutz](http://www.stadtquelle-salzkotten.de/datenschutz)

# Black Roll Training

## Regeneration & Beweglichkeit leicht gemacht!

Faszien sind bindegewebsartige Strukturen, zu denen Bänder, Sehnen und Gelenkkapseln gehören. Die Besonderheit dieser kollagenen Strukturen liegt in ihrer extremen Anpassungsfähigkeit und Trainierbarkeit. Neben der Steigerung der Leistungsfähigkeit, werden vor allem Bewegungsabläufe durch geschmeidige Faszien verbessert. Ein Training des Bindegewebes kann uns schließlich auch langfristig vor Verletzungen schützen.

**Wenn so große Effekte versprochen werden, dann hört sich das nach einem aufwendigen Training an? Falsch.**

Die einfachste Methode um seine Faszien und das Bindegewebe zu trainieren ist eine kleine Schaumstoffrolle, genannt Blackroll – erhältlich zum Beispiel bei KLINGENTHAL SPORT.

Durch Eigenmassage, genannt „myofascial release“, mit der Blackroll können verklebte Faszien gelöst, die Durchblutung gesteigert und für eine

Einer Struktur im menschlichen Körper wurde in der Vergangenheit erstaunlich wenig Beachtung geschenkt, dabei gibt es gute Gründe, dass Faszien Training immer mehr ins Blickfeld gerät. Mit dem richtigen Training unserer Faszien können wir unsere Regenerationszeit erheblich verkürzen und somit noch viel schneller fit werden für das nächste Training.

Stimulation des Faszien Gewebes und des Bindegewebes gesorgt werden. Auch wenn die ersten Male mit der Blackroll sehr schmerzhaft sein können, sollte das Training unbedingt regelmäßig durchgeführt werden.

### Blackroll Behandlung vor dem Training

Es reichen schon 5-10 Minuten Rollen vor dem Training, um unsere Faszien optimal auf die folgende Belastung vorzubereiten. Durch „Auswalken“ der verschiedenen Muskelpartien wird das fasziale Gewebe wie ein Schwamm ausgepresst und kann sich danach wieder mit frischem Gewebewasser vollsaugen. Die Faszien werden elastischer und die Beweglichkeit und die Qualität der Bewegungsausführung während des Trainings

steigt in erheblichem Maße an. Auch wenn eine Eigenmassage mit der Blackroll anfangs unangenehm erscheinen mag – der Wohlfühleffekt nach dem Rollen stellt sich schnell ein und die Faszien fühlen sich geschmeidiger und lockerer an.

### Trainingsdurchführung

Langsam und gezielt 10-20 mal über die verschiedenen, nicht angespannten Muskelgruppen rollen bis sich eine spürbare Entspannung einstellt. Bei Schmerzpunkten und stärkeren Verklebungen länger verweilen, bis der Schmerz nachlässt. Der Druck kann selbst variiert werden, indem man sich mehr mit den Armen abstützt oder ein Bein als Erschwerung auf das andere legt.



**BLACKROLL®**  
THE HEALTHSTYLE COMPANY



**klingsenthal.**  
SPORT